Pioneer *sound.vision.soul*

# Mode d’emploi

AUTORADIO CD RDS

# DEH-600BT

Bluetooth®

*Français*

## Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

| Manufacturer: | EU Representative's: |
|---|---|
| **Pioneer Corporation** | **Pioneer Europe NV** |
| 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku | Haven 1087, Keetberglaan 1, |
| Tokyo 153-8654, Japan | 9120 Melsele, Belgium |
| | **http://www.pioneer.eu** |

CE

English:
Hereby, Pioneer, declares that this DEH-600BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi:
Pioneer vakuuttaa täten että DEH-600BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands:
Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel DEH-600BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

Français:
Par la présente Pioneer déclare que l'appareil DEH-600BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Svenska:
Härmed intygar Pioneer att denna DEH-600BT står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk:
Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr DEH-600BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Deutsch:
Hiermit erklärt Pioneer, dass sich dieses DEH-600BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMWi)

Ελληνικά:
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DEH-600BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

Italiano:
Con la presente Pioneer dichiara che questo DEH-600BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español:
Por medio de la presente Pioneer declara que el DEH-600BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Português:
Pioneer declara que este DEH-600BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Čeština:
Pioneer tímto prohlašuje, že tento DEH-600BT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

Eesti:
Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme DEH-600BT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar:
Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a DEH-600BT megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

Latviešu valoda:
Ar šo Pioneer deklarē, ka DEH-600BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba:
Šiuo Pioneer deklaruoja, kad šis DEH-600BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti:
Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan DEH-600BT jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC

Slovenčina:
Pioneer týmto vyhlasuje, že DEH-600BT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina:
Pioneer izjavlja, da je ta DEH-600BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Română:
Prin prezenta, Pioneer declara ca acest DEH-600BT este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

български:
С настоящето, Pioneer декларира, че този DEH-600BT отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/ЕС.

Polski:
Niniejszym Pioneer oświadcza, że DEH-600BT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Norsk:
Pioneer erklærer herved at utstyret DEH-600BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Íslenska:
Hér með lýsir Pioneer yfir því að DEH-600BT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

## Table des matières

# *Nous vous remercions* d'avoir acheté cet appareil Pioneer.

Afin d'utiliser votre appareil correctement, veuillez lire ce mode d'emploi entièrement. *Après avoir lu ce mode d'emploi, conservez-le dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.*


**01 Avant de commencer**

Quelques mots sur cet appareil **6**
- Environnement d'utilisation **7**

Visitez notre site Web **7**
En cas d'anomalie **7**
Réinitialisation du microprocesseur **7**
Protection de l'appareil contre le vol **8**
- Retrait de la face avant **8**
- Pose de la face avant **8**

**02 Utilisation de l'appareil**

Description de l'appareil **9**
- Appareil central **9**
- Indications affichées **10**

Opérations de base **12**
- Mise en service, mise hors service **12**
- Choix d'une source **12**
- Réglage du volume **12**

Syntoniseur **13**
- Opérations de base **13**
- Mise en mémoire et rappel des fréquences de stations **13**
- Réception d'une alarme PTY **13**
- Choix de l'indication RDS affichée **13**
- Introduction aux opérations avancées **14**
- Mise en mémoire des fréquences les plus puissantes **14**
- Accord sur les signaux puissants **15**
- Choix d'une autre fréquence possible **15**
- Réception des bulletins d'informations routières **16**
- Utilisation des fonctions PTY **17**

Lecteur de CD intégré **19**
- Opérations de base **19**
- Affichage d'informations textuelles sur le disque **19**
- Choix des plages à partir de la liste des titres de plages **20**
- Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers **20**
- Introduction aux opérations avancées **21**
- Sélection d'une étendue de répétition de lecture **21**
- Écoute des plages dans un ordre aléatoire **21**
- Examen du contenu des dossiers et des plages **22**
- Pause de la lecture **22**
- Utilisation de la compression et de la fonction BMX **22**
- Utilisation des fonctions de titre de disque **22**

Audio Bluetooth **23**
- Connexion d'un lecteur audio Bluetooth **24**
- Déconnexion d'un lecteur audio Bluetooth **25**
- Opérations de base **25**
- Introduction aux opérations avancées **25**
- Lecture de plages musicales sur un lecteur audio Bluetooth **25**
- Arrêt de la lecture **26**
- Connexion automatique à un lecteur audio Bluetooth **26**
- Affichage de l'adresse BD (Bluetooth Device) **26**

Téléphone Bluetooth **27**
- Réglage pour la téléphonie mains libres **27**
- Introduction à la connexion et à l'enregistrement **27**
- Connexion et déconnexion d'un téléphone cellulaire **28**

# Table des matières


– Exécution d'un appel **31**
– Prise d'un appel **32**
– Utilisation de la liste des numéros de téléphone **33**
– Utilisation de l'Historique des appels **33**
– Utilisation de l'annuaire **33**
– Utilisation des numéros de présélection **35**
– Introduction aux opérations avancées **37**
– Téléchargement d'annuaires à partir de votre téléphone cellulaire **38**
– Transfert des entrées dans l'annuaire **39**
– Paramétrage de la connexion automatique **39**
– Réglage de la réponse automatique **39**
– Annulation d'écho et réduction de bruit **40**
– Mise en service ou hors service de la sonnerie **40**
– Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone **40**
– Effacement de la mémoire **40**
– Ajout du préfixe d'appel international **41**
– Modification de l'ordre d'affichage de l'annuaire **41**
– Sélection de la langue des menus **41**

**03 Réglages sonores**

Introduction aux réglages sonores **42**
Réglage de l'équilibre sonore **42**
Utilisation de l'égaliseur **43**
– Rappel d'une courbe d'égalisation **43**
– Réglage des courbes d'égalisation **43**
– Réglage fin de la courbe d'égalisation **43**
Réglage de la correction physiologique **44**
Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves **44**
– Réglages du haut-parleur d'extrêmes graves **44**
Utilisation du filtre passe-haut **45**
Accentuation des graves **45**
Ajustement des niveaux des sources **45**

**04 Réglages initiaux**

Ajustement des réglages initiaux **46**
Réglage de la date **46**
Réglage de l'horloge **46**
Mise en service ou hors service de l'affichage de l'horloge appareil éteint **47**
Sélection de l'incrément d'accord FM **47**
Mise en service ou hors service de la recherche automatique PI **47**
Mise en service ou hors service du signal sonore d'avertissement **48**
Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire **48**
Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves **48**
Mise en service ou hors service de la fonction Ever Scroll (défilement permanent) **49**
Réglage de l'affichage multilingue **49**
Activation de la source BT AUDIO **49**
Réglage du microphone **50**
Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth **50**
Modification du nom d'appareil **50**
Affichage de la version du système pour les réparations **51**
Réinitialisation du module technologie sans fil Bluetooth **51**
Mise à jour du logiciel à propos de la connexion Bluetooth **51**

# Table des matières


**05 Autres fonctions**

Utilisation de la source AUX **53**
- – Choix de l'entrée AUX comme source **53**
- – Définition du titre de l'entrée AUX **53**

**Informations complémentaires**

Dépannage **54**
Messages d'erreur **54**
Conseils sur la manipulation des disques et du lecteur **55**
Disques Duaux **55**
Compatibilité des formats audio compressés **56**
Fichiers audio compressés sur un disque **56**
- – Exemple de hiérarchie **57**

Profils Bluetooth **57**
Tableau des caractères cyrilliques **57**
Caractéristiques techniques **58**

Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Dans les états membres de l'UE, en Suisse et en Norvège, les foyers domestiques peuvent rapporter leurs produits électroniques usagés gratuitement à des points de collecte spécifiés ou à un revendeur (sous réserve d'achat d'un produit similaire).
Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour vous informer de la méthode correcte de mise au rebut.
En agissant ainsi vous assurerez que le produit que vous mettez au rebut est soumis au processus de traitement, de récupération et de recyclage nécessaire et éviterez ainsi les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé publique. ■

## Quelques mots sur cet appareil

Les fréquences du syntoniseur de cet appareil sont adaptées à une utilisation en Europe de l'Ouest, en Asie, au Moyen-Orient, en Afrique et en Océanie. Son utilisation dans d'autres régions peut se traduire par une réception de mauvaise qualité. La fonction RDS (radio data system) n'est opérationnelle que dans les régions où des stations FM diffusent des signaux RDS.

### ⚠ PRÉCAUTION

- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec des liquides. Cela pourrait provoquer une électrocution. Tout contact avec des liquides pourrait aussi provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- "PRODUIT LASER CLASSE 1"
  Ce produit contient une diode laser de classe supérieure à 1. Pour assurer une sécurité permanente, n'enlevez aucun couvercle et n'essayez pas d'accéder à l'intérieur du produit. Faites effectuer l'entretien par du personnel qualifié.
- Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.
- Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de vous y référer pour les modes d'opération et les précautions.
- Maintenez toujours le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur du véhicule.
- Protégez l'appareil contre l'humidité.
- Si la batterie est débranchée ou déchargée, le contenu de la mémoire sera effacé et une nouvelle programmation sera nécessaire.

### Quelques mots sur WMA

Le logo Windows Media™ imprimé sur le coffret indique que ce produit peut lire les données WMA.
Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

- Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement selon l'application utilisée pour encoder les fichiers WMA.

**Quelques mots sur MP3**
La fourniture de ce produit comporte seulement une licence d'utilisation privée, non commerciale, et ne comporte pas de licence ni n'implique aucun droit d'utilisation de ce produit pour une diffusion commerciale (c'est-à-dire générant des revenus) en temps réel (terrestre, par satellite, câble et/ou tout autre média), diffusion/streaming via internet, des intranets et/ou d'autres systèmes électroniques de distribution de contenu, telles que les applications audio payante ou audio sur demande. Une licence indépendante est requise pour de telles utilisations. Pour les détails, veuillez visiter le site http://www.mp3licensing.com.

**Quelques mots sur Bluetooth**

Bluetooth est une technologie de connexion par radio sans fil de courte portée qui est développée pour remplacer le câble pour les téléphones mobiles, les ordinateurs de poche et d'autres appareils. Bluetooth fonctionne dans la gamme de fréquences 2,4 GHz et transmet la voix et les données à une vitesse allant jusqu'à 1 mégabit par seconde. Bluetooth a été lancé en 1998 par un groupe d'intérêt spécial (SIG) comprenant Ericsson Inc. Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba et IBM, et est maintenant développé par près de 2 000 sociétés dans le monde.

- La marque Bluetooth et les logos associés sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Pioneer Corporation s'effectue sous licence. Les autres noms de marques et marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## Environnement d'utilisation

Cet appareil doit être utilisé dans les plages de température ci-dessous.
Plage de température de fonctionnement : -10 °C à +60 °C (14 °F à 140 °F)
Température de test ETC EN300328 : -20 °C et +55 °C (-4 °F et 131 °F)■

## Visitez notre site Web

Rendez-nous visite sur le site suivant :
**http://www.pioneer.fr**

- Enregistrez votre produit. Nous conserverons les détails de votre achat dans nos fichiers pour vous aider à faire référence à ces informations pour une déclaration d'assurance en cas de perte ou de vol.
- Notre site Web fournit les informations les plus récentes sur Pioneer Corporation.■

## En cas d'anomalie

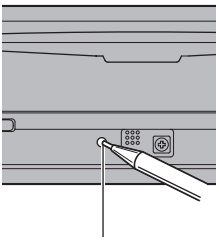
En cas d'anomalie, consultez le distributeur ou le centre d'entretien agréé par Pioneer le plus proche.■

## Réinitialisation du microprocesseur

Le microprocesseur doit être réinitialisé dans les conditions suivantes :

- Avant la première utilisation de cet appareil après son installation
- En cas d'anomalie de fonctionnement de l'appareil
- Quand des messages étranges ou incorrects s'affichent sur l'écran

● **Appuyez sur RESET avec la pointe d'un stylo ou un autre instrument pointu.**



Touche **RESET**

▣

## Protection de l'appareil contre le vol

La face avant peut être retirée pour décourager les vols.

- Si vous ne retirez pas la face avant de l'appareil central dans les cinq secondes qui suivent la coupure du contact, un signal sonore d'avertissement retentit.
- Vous pouvez mettre hors service ce signal sonore d'avertissement. Reportez-vous à la page 48, *Mise en service ou hors service du signal sonore d'avertissement*.

**Important**

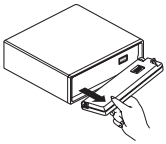
- Lorsque vous retirez ou remontez la face avant, manipulez-la doucement.
- Évitez de heurter la face avant.
- Conservez la face avant à l'abri des températures élevées et de la lumière directe du soleil.

### Retrait de la face avant

**1 Appuyez sur OPEN pour ouvrir la face avant.**

**2 Saisissez le côté gauche de la face avant et tirez-la doucement vers l'extérieur.**

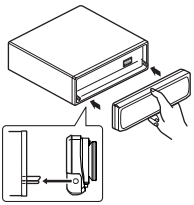
Veillez à ne pas trop serrer la face avant quand vous la saisissez, à ne pas la faire tomber et à la protéger de tout contact avec l'eau ou d'autres fluides pour éviter tout dommage permanent.



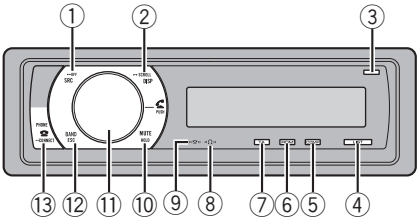
**3 Rangez la face avant dans le boîtier de protection fourni à cet effet.**

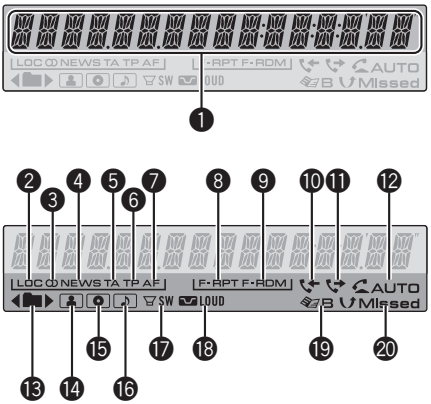
### Pose de la face avant

● **Remettez la face avant en place en la plaçant verticalement devant l'appareil et en l'accrochant fermement dans les crochets de fixation.**



▣




# Description de l'appareil

## Appareil central

① **Touche SRC/OFF**

Cet appareil est mis en service en sélectionnant une source. Appuyez sur cette touche pour parcourir les différentes sources disponibles.

② **Touche DISP/SCROLL**

Appuyez sur cette touche pour choisir un affichage différent.

③ **Touche OPEN**

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la face avant.

④ **Touche LIST**

Appuyez sur cette touche pour afficher la liste des titres des plages, la liste des dossiers, la liste des fichiers, la liste des canaux présélectionnés ou la liste des numéros de téléphone selon la source.

⑤ **Touche COMP/BMX**

Appuyez sur cette touche pour mettre la fonction COMP (compression) et BMX en service ou hors service.

⑥ **Touche RDM**

Appuyez sur cette touche pour mettre la fonction de lecture aléatoire en service ou hors service.

⑦ **Touche TA/NEWS**

Appuyez sur cette touche pour mettre en service ou hors service la fonction TA. Appuyez de façon prolongée sur cette touche pour mettre en service ou hors service la fonction NEWS.

⑧ **Indicateur « »**

S'allume quand votre lecteur audio Bluetooth est connecté via la technologie sans fil Bluetooth.

- Pendant la connexion, cet indicateur clignote.

⑨ **Indicateur « »**

S'allume quand votre téléphone cellulaire est connecté via la technologie sans fil Bluetooth.

- Pendant la connexion, cet indicateur clignote.
  Cet indicateur clignote tant que la connexion téléphonique n'est pas terminée.

⑩ **Touche MUTE/HOLD**
Appuyez sur cette touche pour désactiver le son. Pour activer le son, appuyez à nouveau. Pendant que vous parlez au téléphone, appuyez pour mettre l'appel en attente.

⑪ **MULTI-CONTROL**
Déplacez ce bouton pour exécuter les commandes d'accord manuel, d'avance rapide, de retour rapide et de recherche de plage musicale. Utilisé aussi pour contrôler les fonctions.
Tournez ce bouton pour augmenter ou diminuer le niveau sonore.

⑫ **Touche BAND/ESC**
Appuyez sur cette touche pour choisir une des trois gammes FM ou la gamme MW/LW (PO/GO).
Appuyez sur cette touche pour revenir à l'affichage standard quand vous utilisez le menu.

⑬ **Touche PHONE/☎/CONNECT**
Appuyez sur cette touche pour choisir le téléphone comme source. Quand vous utilisez une source téléphone, appuyez pour terminer un appel, rejeter un appel entrant ou annuler l'émission d'un appel.
Appuyez de façon prolongée pour effectuer la connexion Bluetooth.

## Indications affichées

❶ **Section d'affichage principal**
Affiche la gamme, la fréquence, le temps de lecture écoulé et d'autres paramètres.
- Syntoniseur
  La gamme et la fréquence de réception sont affichées.
- RDS
  Le nom du service de programme, les informations PTY et d'autres informations littérales sont affichées.
- Lecteur de CD intégré
  Le temps de lecture écoulé et les informations littérales sont affichés.

❷ **Indicateur LOC**
Apparaît lorsque l'accord automatique sur une station locale est en service.

❸ **Indicateur ⌀ (stéréo)**
Apparaît lorsque la station sélectionnée émet en stéréo.

❹ **Indicateur NEWS**
Apparaît lorsque la fonction NEWS (interruption pour réception d'un bulletin d'informations) est en service.

❺ **Indicateur TA**
Apparaît lorsque la fonction TA (attente d'un bulletin d'informations routières) est en service.

❻ **Indicateur TP**
Apparaît lorsque le syntoniseur est accordé sur une station TP.

❼ **Indicateur AF**
Apparaît lorsque la fonction AF (recherche des autres fréquences possibles) est en service.

❽ **Indicateur F-RPT**
Apparaît lorsque la fonction de répétition d'un dossier est en service.
Seul **RPT** s'affiche lorsque la fonction de répétition est en service.

❾ **Indicateur F-RDM**
Apparaît lorsque la fonction de sélection aléatoire d'un dossier est en service.
Seul **RDM** s'affiche lorsque la fonction de lecture aléatoire est en service.

❿ **Indicateur ↙ (appel reçu)**
Apparaît lorsque la liste des appels reçus est affichée alors que la source téléphone est sélectionnée.

⓫ **Indicateur ↗ (appel émis)**
Apparaît lorsque la liste des appels émis est affichée alors que la source téléphone est sélectionnée.

**⓬ Indicateur AUTO (réponse automatique)**
Indique quand la fonction répondeur automatique est en service (pour avoir plus de détails, reportez-vous à la page 39, *Réglage de la réponse automatique*).

**⓭ Indicateur (dossier)**
Apparaît lorsque l'on utilise la fonction liste. Quand un niveau supérieur de dossiers ou de fichiers existe, ◄ s'affiche. Quand un niveau inférieur de dossiers ou de fichiers existe, ► s'affiche.

**⓮ Indicateur (interprète)**
Apparaît lorsque le nom de l'interprète du disque (de la plage) est affiché dans la section d'affichage principal.

**⓯ Indicateur (disque)**
Apparaît lorsque le nom du disque (album) s'affiche dans la section d'affichage principal.

**⓰ Indicateur (plage musicale)**
Apparaît lorsque le nom de la plage (plage musicale) s'affiche dans la section d'affichage principal.

**⓱ Indicateur SW (haut-parleur d'extrêmes graves)**
S'affiche quand le haut-parleur d'extrêmes graves est en fonction.

**⓲ Indicateur (correction physiologique)**
Apparaît lorsque la correction physiologique est en service.

**⓳ Indicateur B (annuaire)**
Apparaît lorsque la liste de l'annuaire est affichée alors que la source téléphone est sélectionnée.

**⓴ Indicateur Missed (appels manqués)**
Apparaît lorsqu'il existe une liste d'appels manqués.
Apparaît lorsque la liste des appels manqués est affichée alors que la source téléphone est sélectionnée. ■

# Opérations de base

## Mise en service, mise hors service

### Mise en service de l'appareil

- **Appuyez sur SRC pour mettre en service l'appareil.**

### Mise hors tension de l'appareil

- **Maintenez la pression sur OFF jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.**

## Choix d'une source

Vous pouvez sélectionner la source que vous voulez écouter. Pour basculer sur le lecteur de CD intégré, chargez un disque dans l'appareil (reportez-vous à la page 19).

- **Appuyez de manière répétée sur SRC pour choisir l'une après l'autre les sources suivantes.**
  **Syntoniseur—Lecteur de CD intégré—AUX—Audio BT—Téléphone BT**

**Remarques**

- Dans les cas suivants, la source sonore ne pourra pas être sélectionnée.
  - L'entrée AUX (entrée pour un appareil auxiliaire) est hors service (reportez-vous à la page 48).
  - La source audio BT est mise hors service (reportez-vous à la page 49, *Activation de la source* **BT AUDIO**).
- Par défaut, l'entrée AUX est en service. Mettez l'entrée AUX hors service quand elle n'est pas utilisée (reportez-vous à la page 48, *Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire*).
- Recharger le lecteur audio portable sur l'alimentation CC du véhicule tout en le connectant à l'entrée AUX peut générer du bruit. Dans ce cas, arrêtez de recharger.
- Si le fil bleu/blanc de l'appareil est relié à la prise de commande du relais de l'antenne motorisée du véhicule, celle-ci se déploie lorsque la source est mise en service. Pour rétracter l'antenne, mettez la source hors service.

## Réglage du volume

- **Tournez MULTI-CONTROL pour régler le niveau sonore.** ■

# Syntoniseur

## Opérations de base

● **Sélection d'une gamme**
Appuyez sur **BAND/ESC**.
■ La gamme peut être sélectionnée parmi **FM1**, **FM2**, **FM3** ou **MW/LW**.

● **Accord manuel (pas à pas)**
Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

● **Accord automatique**
Poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, puis relâchez.
■ Vous pouvez annuler l'accord automatique en poussant **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.
■ Lorsque vous poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, vous pouvez sauter des stations. L'accord automatique démarre dès que vous relâchez **MULTI-CONTROL**.

**Remarques**

- La fonction AF (recherche des autres fréquences possibles) de cet appareil peut être mise en service ou hors service. La fonction AF doit être hors service pendant une opération d'accord normal (reportez-vous à la page 15).
- Toutes les stations n'offrent pas les services RDS.
- Les fonctions RDS telles que AF et TA sont actives seulement si votre radio est accordée sur une station RDS.

## Mise en mémoire et rappel des fréquences de stations

Vous pouvez facilement mettre en mémoire jusqu'à 6 fréquences d'émission pour les rappeler ultérieurement.

- Six stations par gamme peuvent être enregistrées en mémoire.

**1 Appuyez sur LIST.**
L'écran de présélection s'affiche.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour enregistrer la fréquence sélectionnée en mémoire.**
Tournez pour changer le numéro de présélection. Appuyez de façon prolongée pour enregistrer.

**3 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir la station désirée.**
Tournez pour changer de station. Appuyez pour sélectionner.
■ Vous pouvez aussi changer de station en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.
■ Appuyez sur **BAND/ESC** ou **LIST** pour revenir à l'affichage ordinaire.
■ Si vous ne réglez aucun paramètre de la liste pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

## Réception d'une alarme PTY

Quand le code d'alerte PTY est émis, l'appareil le reçoit automatiquement (**ALARM** s'affiche). Quand l'émission est terminée, le système revient à la source précédente.

- La réception du bulletin d'information d'urgence peut être abandonnée en appuyant sur **TA**.

## Choix de l'indication RDS affichée

Quand vous êtes accordé sur une station RDS, son nom de service de programme est affiché. Changez d'affichage pour trouver la fréquence.

● **Appuyez sur DISP.**
Appuyez de manière répétée sur **DISP** pour passer d'un des paramètres suivants à l'autre : Nom du service de programme—Informations PTY—Fréquence
La liste des types d'émission (code d'identification du type de programme) est donnée à la page 17.
■ Le type de l'émission (PTY) et la fréquence de la station s'affichent pendant huit secondes.

## Introduction aux opérations avancées

**1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.**

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir FUNCTION.**
Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.
Le menu des fonctions est affiché.

**3 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner la fonction.**
**BSM** (mémoire des meilleures stations)—**REGIONAL** (programme régional)—**LOCAL** (accord automatique sur une station locale)—**PTY** (choix du type d'émission - PTY)—**TRAFFIC** (attente d'un bulletin d'informations routières)—**AF** (recherche des autres fréquences possibles)—**NEWS** (interruption pour réception d'un bulletin d'informations)

**Remarques**

- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Avec les gammes MW/LW (PO/GO), seules les fonctions **BSM** et **LOCAL** sont disponibles.

## Mise en mémoire des fréquences les plus puissantes

La fonction BSM (Mémoire des meilleures stations) vous permet d'enregistrer automatiquement les six fréquences d'émission les plus puissantes.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à cette page, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner BSM dans le menu des fonctions.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre la fonction BSM en service.**
Les six fréquences d'émission les plus puissantes sont mémorisées dans l'ordre de la force du signal.

- Pour annuler, appuyez de nouveau sur **MULTI-CONTROL**.

## Accord sur les signaux puissants

L'accord automatique sur une station locale ne s'intéresse qu'aux stations de radio dont le signal reçu est suffisamment puissant pour garantir une réception de bonne qualité.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à cette page, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner LOCAL dans le menu des fonctions.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service l'accord automatique sur les stations locales.**

- Pour mettre l'accord automatique sur les stations locales hors service, appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL**.

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour régler la sensibilité.**
FM : **LEVEL 1**—**LEVEL 2**—**LEVEL 3**—**LEVEL 4**
MW/LW (PO/GO) : **LEVEL 1**—**LEVEL 2**
La valeur **LEVEL 4** permet la réception des seules stations très puissantes ; les autres valeurs autorisent, dans l'ordre décroissant, la réception de stations de moins en moins puissantes.

## Choix d'une autre fréquence possible

Quand le syntoniseur n'obtient pas une bonne réception, l'appareil recherche automatiquement une autre station sur le même réseau.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner AF dans le menu des fonctions.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre AF en service.**
- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre hors service.

**Remarques**

- Lorsque la fonction AF est en service, l'accord automatique et la mémoire des meilleures stations (BSM) ne concernent que les stations RDS.
- Quand vous rappelez une fréquence en mémoire, le syntoniseur peut remplacer la fréquence en mémoire par une nouvelle fréquence de la liste AF de la station. Aucun numéro de présélection ne s'affiche si les données RDS pour la station reçue diffèrent de celles mises en mémoire initialement.
- Pendant la recherche AF, le son peut être temporairement interrompu.
- La fonction AF peut être mise en service ou hors service, indépendamment pour chaque gamme FM.

## Utilisation de la recherche PI

Si le syntoniseur ne parvient pas à trouver une station adéquate, ou si l'état de la réception devient mauvais, l'appareil recherche automatiquement une autre station avec le même programme. Pendant la recherche, **PI SEEK** s'affiche et le son est coupé.

### Recherche automatique PI d'une station dont la fréquence est en mémoire

Si les fréquences mises en mémoire ne sont pas utilisables, le syntoniseur peut être réglé pour procéder à une recherche PI pendant le rappel d'une station dont la fréquence est en mémoire.

- Par défaut, la recherche automatique PI n'est pas en service. Reportez-vous à la page 47, *Mise en service ou hors service de la recherche automatique PI*.

### Restriction de la recherche aux stations régionales seulement

Quand la fonction AF est utilisée, la fonction recherche des stations régionales limite la sélection aux stations qui diffusent des programmes régionaux.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner REGIONAL dans le menu des fonctions.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service la fonction stations régionales.**
- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre hors service.

**Remarques**

- La programmation régionale et les réseaux régionaux dépendent de chaque pays (ils peuvent varier en fonction de l'heure, du département ou de la zone couverte).
- Le numéro de présélection peut disparaître de l'écran si le syntoniseur s'accorde sur une station régionale autre que celle dont la fréquence a été mise en mémoire originalement.
- La fonction de recherche des émissions régionales peut être mise en service ou hors service, indépendamment pour chaque gamme FM.

## Réception des bulletins d'informations routières

La fonction TA (attente de bulletins d'informations routières) vous permet de recevoir des bulletins d'informations routières automatiquement, quelle que soit la source que vous écoutez. La fonction TA peut être activée aussi bien pour une station TP (une station qui diffuse des informations routières) que pour une station TP de réseau étendu (une station donnant des informations qui établissent des références croisées avec des stations TP).

**1 Accordez le syntoniseur sur une station TP ou une station TP de réseau étendu.**
L'indicateur **TP** s'allume.

**2 Appuyez sur TA pour mettre en service l'attente d'un bulletin d'informations routières.**

- Appuyez à nouveau sur **TA** pour mettre hors service.

**3 Utilisez MULTI-CONTROL pour régler le niveau sonore de la fonction TA au moment où débute un bulletin d'informations routières.**
Le réglage du niveau sonore est mis en mémoire et utilisé lors de nouvelles réceptions d'un bulletin d'informations routières.

**4 Appuyez sur TA pendant la réception d'un bulletin d'informations routières pour abandonner cette réception.**
La source d'origine est rétablie mais le syntoniseur demeure en attente d'un bulletin d'informations routières aussi longtemps que vous n'appuyez pas sur **TA** de nouveau.

**Remarques**

- Vous pouvez aussi mettre cette fonction en service ou hors service dans le menu qui s'affiche en utilisant **MULTI-CONTROL**.
- À la fin d'un bulletin d'informations routières, l'appareil choisit à nouveau la source écoutée avant la diffusion du bulletin.
- Lorsque la fonction TA est en service, l'accord automatique et la mémoire des meilleures stations (BSM) ne peuvent concerner qu'une station TP ou une station TP de réseau étendu.

## Utilisation des fonctions PTY

Vous pouvez rechercher une station par son code PTY (type de programme).

### Recherche d'une station RDS en utilisant le code PTY

Vous pouvez rechercher une station qui diffuse un type général de programme mentionné dans la liste à la page suivante.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page 14, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner PTY dans le menu des fonctions.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir le type de programme.**
**NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS**

**4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour lancer la recherche.**
Cet appareil recherche une station qui diffuse ce type de programme. Quand une station est trouvée, son nom de service de programme est affiché.
La liste des types d'émission (code d'identification du type de programme) est donnée à la page suivante.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour abandonner la recherche.
- Le type de l'émission captée peut différer de celui indiqué par le code PTY transmis.
- Si aucune station ne diffuse d'émission du type choisi, l'indication **NOT FOUND** s'affiche pendant environ deux secondes puis le syntoniseur s'accorde sur la fréquence d'origine.

### Utilisation de l'interruption pour réception d'un bulletin d'informations

Quand un programme d'informations est diffusé par une station d'informations ayant un code PTY, l'appareil bascule automatiquement de n'importe quelle station sur la station de diffusion d'informations. Quand le programme d'informations se termine, la réception du programme précédent reprend.

- **Maintenez la pression sur NEWS pour mettre en service l'interruption pour réception d'un bulletin d'informations.**

Appuyez sur **NEWS** jusqu'à ce que **NEWS ON** apparaisse sur l'écran.

- Pour mettre hors service l'interruption pour réception d'un bulletin d'informations, maintenez la pression sur **NEWS** jusqu'à ce que **OFF** apparaisse sur l'écran.
- La réception du programme d'informations peut être abandonnée en appuyant sur **NEWS**.

**Remarque**

Vous pouvez également activer ou désactiver des programmes d'informations grâce au menu qui s'affiche en utilisant **MULTI-CONTROL**.

### Liste des codes PTY

| Généralités | Spécifique | Type de programme |
|---|---|---|
| NEWS/INFO | NEWS | Courts bulletins d'informations |
| | AFFAIRS | Actualités |
| | INFO | Informations générales et conseils |
| | SPORT | Sports |
| | WEATHER | Bulletins et prévisions météorologiques |
| | FINANCE | Cours de la bourse et compte-rendus commerciaux ou financiers, etc. |
| POPULAR | POP MUS | Musique populaire |
| | ROCK MUS | Musique contemporaine |
| | EASY MUS | Musique légère |
| | OTH MUS | Autres genres musicaux n'appartenant pas aux catégories ci-dessus |
| | JAZZ | Jazz |
| | COUNTRY | Musique Country |
| | NAT MUS | Musique nationale |
| | OLDIES | Musique du bon vieux temps |
| | FOLK MUS | Musique folklorique |
| CLASSICS | L. CLASS | Musique classique légère |
| | CLASSIC | Musique classique |

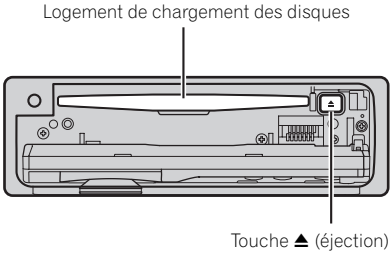
| | | |
|---|---|---|
| OTHERS | EDUCATE | Programmes éducatifs |
| | DRAMA | Pièces de théâtre et séries radiophoniques |
| | CULTURE | Émissions culturelles couvrant tous les aspects nationaux ou régionaux |
| | SCIENCE | Nature, science et technologie |
| | VARIED | Émissions de variétés |
| | CHILDREN | Émissions destinées aux enfants |
| | SOCIAL | Sujets de société |
| | RELIGION | Émissions et services religieux |
| | PHONE IN | Programmes à ligne ouverte |
| | TOURING | Programmes de voyage ; ne comprend pas les bulletins d'informations routières |
| | LEISURE | Émissions traitant des passe-temps et des activités de divertissement |
| | DOCUMENT | Émissions à caractère documentaire |

# Lecteur de CD intégré

## Opérations de base

- **Ouvrir la face avant**

Appuyez sur **OPEN**.
Le logement de chargement des disques apparaît.




- **Chargez un disque la face étiquette tournée vers le haut.**
- Pour éviter un mauvais fonctionnement, assurez-vous qu'aucun objet métallique n'entre en contact avec les broches quand le panneau avant est ouvert.

- **Éjecter un disque**

Appuyez sur ▲ (éjection).

- **Sélection d'un dossier**

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.
- Vous ne pouvez pas sélectionner un dossier qui ne contient pas de fichier audio compressé enregistré.

- **Sélection d'une plage**

Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

- **Avance ou retour rapide**

Poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.
- Lors de la lecture d'un disque d'audio compressé, aucun son n'est émis pendant l'avance ou le retour rapide.

- **Retour au dossier racine**

Appuyez sur **BAND/ESC** de façon prolongée.

■ Si le dossier 01 (ROOT) ne contient pas de fichier, la lecture commence au dossier 02.

● **Basculer entre les modes audio compressé et CD-DA**

Appuyez sur **BAND/ESC**.

■ Cette opération n'est disponible que lors de la lecture de CD-EXTRA ou CD MIXED-MODE.

■ Si vous avez basculé entre la lecture d'audio compressé et celle de données audio (CD-DA), la lecture commence à la première plage du disque.

**Remarques**

- Le lecteur de CD intégré peut lire un CD audio et de l'audio compressé enregistré sur un CD-ROM. (Reportez-vous à la page 56 pour des informations sur les fichiers qui peuvent être lus.)
- Lisez les précautions concernant les disques et le lecteur à la page 55.
- Après avoir introduit un CD, appuyez sur **SRC** pour choisir le lecteur de CD intégré.
- Il y a parfois un délai entre la commande de lecture d'un disque et le début de l'émission du son. Au moment de la lecture du format, **FORMAT READ** s'affiche.
- Si un message d'erreur s'affiche, reportez-vous à la page 54, *Messages d'erreur*.
- La lecture s'effectue dans l'ordre des numéros de fichier. Les dossiers qui ne contiennent pas de fichiers sont sautés. (Si le dossier 01 (ROOT) ne contient pas de fichier, la lecture commence au dossier 02.)

## Affichage d'informations textuelles sur le disque

● **Appuyez sur DISP pour choisir l'information textuelle désirée.**

**Pour un CD avec un titre saisi**

Temps de lecture—titre du disque

**Pour les disques CD TEXT**

Temps de lecture—titre du disque—nom de l'interprète du disque—titre de la plage—nom de l'interprète de la plage

**Pour les fichiers WMA/MP3**

Temps de lecture—nom du dossier—nom du fichier—titre de la plage—nom de l'interprète—titre de l'album—commentaire—débit binaire

**Pour les fichier WAV**

Temps de lecture—nom du dossier—nom du fichier—fréquence d'échantillonnage

**Remarques**

- Vous pouvez faire défiler l'affichage vers la gauche du titre en appuyant de façon prolongée sur **DISP**.
- Un CD audio qui contient des informations telles que du texte et/ou des numéros est un disque CD TEXT.
- Si aucune information spécifique ne figure sur un disque, aucun titre ni nom n'est affiché.
- Selon la version de iTunes® utilisée pour enregistrer les fichiers MP3 sur un disque, les informations de commentaire peuvent ne pas s'afficher correctement.
  — iTunes est une marque commerciale de Apple Inc. déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Selon la version de Windows Media Player utilisée pour encoder les fichiers WMA, les noms d'album et les autres informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Lors de la lecture de fichiers WMA enregistrés en VBR (débit binaire variable), la valeur du débit binaire moyen est affichée.
- Lors de la lecture de fichiers MP3 enregistrés en mode VBR (débit binaire variable), **VBR** est affiché au lieu de la valeur du débit binaire.
- La fréquence d'échantillonnage affichée peut être abrégée.
- Quand la fonction Ever Scroll est mise en service lors du réglage initial, les informations textuelles défilent en permanence. Reportez-vous à la page 49, *Mise en service ou hors service de la fonction Ever Scroll (défilement permanent)*.

## Choix des plages à partir de la liste des titres de plages

La liste des titres de plages vous permet de voir les titres de plages sur un CD TEXT et d'en choisir une pour la lire.

**1 Appuyez sur LIST pour passer en mode liste des titres des plages.**

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir le titre de plage désiré.**

Tournez pour changer de titre de plage. Appuyez pour lire.

- Vous pouvez aussi changer de titre de plage en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.
- Vous pouvez aussi lire la plage en poussant **MULTI-CONTROL** vers la droite.
- Appuyez sur **BAND/ESC** ou **LIST** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si vous ne réglez aucun paramètre de la liste pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

## Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers

La fonction liste des noms de fichiers vous permet de voir la liste des noms de fichiers (ou de dossiers) et d'en choisir un pour le lire.

**1 Appuyez sur LIST pour passer en mode liste des noms de fichiers.**

Les noms des fichiers et des dossiers apparaissent sur l'écran.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner le nom de fichier (ou nom de dossier) désiré.**

Tournez pour changer le nom du fichier ou du dossier.

- — Lorsqu'un fichier est sélectionné, appuyez pour lire.
- — Lorsqu'un dossier est sélectionné, appuyez pour afficher une liste de fichiers (ou de dossiers) dans le dossier sélectionné.
- — Lorsqu'un dossier est sélectionné, appuyez de manière prolongée pour lire une plage musicale dans le dossier sélectionné.

- Vous pouvez aussi lire le fichier en poussant **MULTI-CONTROL** vers la droite.
- Vous pouvez aussi lire une plage musicale du dossier sélectionné en poussant **MULTI-CONTROL** vers la droite de façon prolongée.
- Pour revenir à la liste précédente (le dossier de niveau immédiatement supérieur), poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche.
- Appuyez sur **BAND/ESC** ou **LIST** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si vous ne réglez aucun paramètre de la liste pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

## Introduction aux opérations avancées

**1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.**

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir FUNCTION.**

Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.
Le menu des fonctions est affiché.

**3 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner la fonction.**

**REPEAT** (répétition de la lecture)—**RANDOM** (lecture aléatoire)—**SCAN** (examen du disque)—**PAUSE** (pause)—**COMP/BMX** (compression et BMX)—**TITLE INPUT** (saisie du titre du disque)

**Remarques**

- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si vous n'utilisez aucune fonction excepté **TITLE INPUT** dans un délai d'environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

- Lors de la lecture d'un disque audio compressé ou CD TEXT, vous ne pouvez pas basculer sur l'écran de saisie de titre du disque.

## Sélection d'une étendue de répétition de lecture

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner REPEAT dans le menu des fonctions.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour choisir le mode désiré.**

- **DISC** – Répétition de toutes les plages
- **TRACK** – Répétition de la plage en cours de lecture
- **FOLDER** – Répétition du dossier en cours de lecture

■ Si vous choisissez un autre dossier pendant la répétition de la lecture, l'étendue de répétition se changera en répétition du disque.

■ L'exécution d'une recherche de plage ou d'une avance/d'un retour rapide pendant **TRACK** (répétition de plage) change l'étendue de répétition (disque/dossier).

■ Quand **FOLDER** (répétition de dossier) est sélectionné, il n'est pas possible de jouer un sous-dossier de ce dossier.

## Écoute des plages dans un ordre aléatoire

Les plages d'une étendue de répétition sélectionnée sont lues dans un ordre aléatoire.

● **Appuyez sur RDM pour activer la lecture aléatoire.**
Les plages sont lues dans un ordre aléatoire.

■ Appuyez à nouveau sur **RDM** pour mettre hors service la fonction lecture aléatoire.

**Remarque**
Vous pouvez aussi mettre cette fonction en service ou hors service dans le menu qui s'affiche en utilisant **MULTI-CONTROL**.

## Examen du contenu des dossiers et des plages

L'examen du disque recherche la plage à l'intérieur de l'étendue de répétition sélectionnée.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner SCAN dans le menu des fonctions.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour activer la lecture du contenu du disque.**
Les 10 premières secondes de chaque plage sont lues.

**4 Quand vous trouvez la plage désirée, appuyez sur MULTI-CONTROL pour arrêter la lecture du contenu du disque.**

■ Si les conditions de lecture se sont affichées d'elles-mêmes, choisissez **SCAN** une fois encore en utilisant **MULTI-CONTROL**.

■ Lorsque l'examen du disque (dossier) est terminé, la lecture normale reprend.

## Pause de la lecture

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner PAUSE dans le menu des fonctions.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour activer la pause.**
La lecture de la plage en cours se met en pause.

■ Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre la pause hors service.

## Utilisation de la compression et de la fonction BMX

L'utilisation des fonctions COMP (compression) et BMX vous permet d'ajuster la qualité sonore de cet appareil.

- **Appuyez sur COMP/BMX de manière répétée pour sélectionner le réglage désiré.**
  **COMP/BMX OFF—COMP 1—COMP 2—COMP/BMX OFF—BMX 1—BMX 2**

**Remarque**

Vous pouvez aussi effectuer cette opération dans le menu qui s'affiche en utilisant **MULTI-CONTROL**.

## Utilisation des fonctions de titre de disque

Vous pouvez saisir les titres des CD et les afficher. La prochaine fois que vous insérez un CD pour lequel vous avez saisi un titre, le titre de ce CD est affiché.

### Saisie des titres de disque

Utilisez la fonction saisie de titre de disque pour enregistrer jusqu'à 48 titres de CD dans l'appareil. Chaque titre peut avoir une longueur maximum de 10 caractères.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page 20, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Jouez un CD pour lequel vous voulez entrer un titre.**

**3 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner TITLE INPUT dans le menu des fonctions.**

**4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le mode de saisie du titre.**

**5 Appuyez sur DISP pour choisir le type de caractères désiré.**
Appuyez de manière répétée sur la touche **DISP** pour passer d'un des types de caractères suivants à l'autre :
Alphabet—Nombres et symboles

**6 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour choisir une lettre de l'alphabet.**

**7 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour placer le curseur sur la position précédente ou suivante.**

**8 Après avoir entré le titre, placez le curseur sur la dernière position en poussant MULTI-CONTROL vers la droite.**
Lorsque vous poussez une nouvelle fois **MULTI-CONTROL** vers la droite, le titre saisi est mis en mémoire.

**9 Appuyez sur BAND/ESC pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.**

**Remarques**

- Les titres demeurent en mémoire même après le retrait du disque de l'appareil et sont rappelés quand le disque est réinséré.
- Après l'entrée des données de 48 disques dans la mémoire, les données pour un nouveau disque écrasent les données les plus anciennes. ■

# Audio Bluetooth

**Important**

- Selon le lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, les opérations disponibles avec cet appareil sont limitées aux deux niveaux suivants :
  - — Niveau inférieur : Seule la lecture de plages musicales sur votre lecteur audio est possible.
  - — Niveau supérieur : Lecture, pause, sélection de plages musicales, etc. sont possibles (toutes les opérations illustrées dans ce mode d'emploi).
- Comme il existe un certain nombre de lecteurs audio Bluetooth disponibles sur le marché, l'utilisation de votre lecteur audio Bluetooth avec cet appareil peut présenter une large gamme de variations. Référez-vous au mode d'emploi livré avec votre lecteur audio Bluetooth ainsi qu'au présent mode d'emploi pour utiliser votre lecteur sur cet appareil.
- Les informations sur les plages musicales (par exemple durée de lecture écoulée, titre de la plage, index de la plage, etc.) ne peuvent pas être affichées sur cet appareil.
- Quand vous écoutez des plages musicales sur votre lecteur audio Bluetooth, abstenez-vous autant que possible d'utiliser votre téléphone cellulaire. Si vous utilisez votre téléphone cellulaire, le signal émis par celui-ci peut générer du bruit sur la lecture de la plage musicale.
- Quand vous parlez au téléphone cellulaire connecté à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, le son de la lecture des plages de votre lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil est coupé.
- La lecture de la plage musicale que vous écoutez sur votre lecteur audio Bluetooth se poursuit même si vous basculez vers une autre source pendant l'écoute.

## Connexion d'un lecteur audio Bluetooth

- Avant de pouvoir utiliser des lecteurs audio, vous devrez peut-être entrer le code PIN dans cet appareil. Si votre lecteur nécessite un code PIN pour établir une connexion, recherchez le code sur le lecteur ou sur la documentation qui l'accompagne. Reportez-vous à la page 50, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*.

### Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth pour établir une connexion

**1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.**

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir CONNECTION.**

Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

- Vous pouvez aussi sélectionner ce menu en appuyant de façon prolongée sur **PHONE**/☎/**CONNECT** sur l'affichage ordinaire.

**3 Tournez MULTI-CONTROL pour choisir BT AUDIO DEVICE.**

- S'il existe une liste de connexions précédentes dans cet appareil, vous pouvez sélectionner l'appareil Bluetooth à partir de **PAIRED DEVICE**. Reportez-vous à *Connexion d'un lecteur audio Bluetooth appairé*.

**4 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner un groupe.**

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un groupe.
**NOKIA** (Nokia)—**STANDARD** (standard)

- Normalement, sélectionnez **STANDARD**. Si l'appareil Nokia n'est pas appairé à cet appareil, sélectionnez **NOKIA**.
- Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite pour afficher un nom de groupe ou un code ID.

**5 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour ouvrir la connexion.**
**READY** s'affichera.
- Cet appareil est maintenant en attente de connexion à partir du lecteur audio Bluetooth.
- Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite pour afficher le nom d'appareil, l'adresse BD et le code PIN de cet appareil.

**6 Utilisez votre lecteur audio Bluetooth pour établir la connexion.**
Par défaut, le code PIN est fixé à **0000**. Vous pouvez changer ce code dans les réglages initiaux. Reportez-vous à la page 50, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*.
Pendant la connexion, **CONNECTING** s'affiche. Si la connexion est établie, **CONNECTED** s'affiche.

### Connexion d'un lecteur audio Bluetooth appairé

**1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.**

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir CONNECTION.**
Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

**3 Tournez MULTI-CONTROL pour choisir PAIRED DEVICE.**
Le nom de l'appareil appairé s'affiche.
- Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite pour changer le nom d'appareil, l'adresse BD, le nom de groupe et l'ID de groupe.

**4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour établir la connexion.**
- Pendant la connexion, **CONNECTING** clignote. Si la connexion est établie, **CONNECTED** s'affiche.
- Si la connexion échoue, **ERROR** s'affiche. Dans ce cas, réessayez depuis le début.

## Déconnexion d'un lecteur audio Bluetooth

Cette fonction peut être utilisée seulement quand la connexion sans fil Bluetooth est en cours d'établissement.

**1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.**

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir CONNECTION.**
Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

**3 Tournez MULTI-CONTROL pour choisir DISCONNECT AUDIO.**

**4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour déconnecter la connexion sans fil Bluetooth.**

## Opérations de base

- **Avance ou retour rapide**

Poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

- **Sélection d'une plage**

Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

**Remarque**

Même si votre lecteur audio ne contient pas de module Bluetooth, vous pouvez quand même le contrôler à partir de cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth. Pour contrôler votre lecteur audio en utilisant cet appareil, connectez un produit disposant de la technologie sans fil Bluetooth (disponible sur le marché) à votre lecteur audio.

## Introduction aux opérations avancées

**1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.**

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir FUNCTION.**
Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.
Le menu des fonctions est affiché.

**3 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner la fonction.**
**PLAY** (lecture)—**STOP** (stop)—**PAUSE** (pause)—**AUTO CONNECT** (réglage de la connexion automatique)—**DEVICE INFO** (informations sur l'appareil)

### Fonction et utilisation

La fonction **PAUSE** est identique à celle du lecteur de CD intégré.

| Nom de la fonction | Utilisation |
|---|---|
| PAUSE | Reportez-vous à la page 21, *Pause de la lecture*. |

**Remarques**

- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si aucun lecteur audio Bluetooth n'est connecté à cet appareil, **AUTO CONNECT** et **DEVICE INFO** apparaissent dans le menu des fonctions et les autres fonctions ne sont pas disponibles.
- Si le lecteur audio Bluetooth est connecté via A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), seuls **AUTO CONNECT** et **DEVICE INFO** s'affichent dans le menu des fonctions.
- Si vous n'utilisez aucune fonction pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

## Lecture de plages musicales sur un lecteur audio Bluetooth

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner PLAY dans le menu des fonctions.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour commencer la lecture.**

## Arrêt de la lecture

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner STOP dans le menu des fonctions.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour arrêter la lecture.**

## Connexion automatique à un lecteur audio Bluetooth

- Initialement, cette fonction est en service.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner AUTO CONNECT dans le menu des fonctions.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour activer la connexion automatique.**
Si votre lecteur audio Bluetooth est prêt pour recevoir une connexion sans fil Bluetooth, la connexion à cet appareil est établie automatiquement.
▪ Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour désactiver la connexion automatique.

## Affichage de l'adresse BD (Bluetooth Device)

Cet appareil affiche son adresse BD.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner DEVICE INFO dans le menu des fonctions.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche pour passer à l'adresse BD.**
Une chaîne de 12 chiffres hexadécimaux s'affiche.

- Pousser **MULTI-CONTROL** vers la droite fait revenir au nom d'appareil.

# Téléphone Bluetooth

**Important**

- Comme cet appareil est en attente d'une connexion avec votre téléphone cellulaire via la technologie sans fil Bluetooth, son utilisation avec le moteur arrêté peut entraîner l'épuisement de la batterie.
- Les opérations avancées qui requièrent votre attention, telles que composer des numéros sur le moniteur, utiliser l'annuaire, etc. sont interdites pendant que vous conduisez. Si vous devez effectuer ces opérations avancées, arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr.

## Réglage pour la téléphonie mains libres

Avant de pouvoir utiliser la fonction téléphonie mains libres, vous devez préparer l'appareil pour une utilisation avec votre téléphone cellulaire. Ceci implique d'établir une connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil et votre téléphone, d'appairer votre téléphone avec cet appareil, et de régler le niveau du volume sonore.

**1 Connexion**
Pour des instructions détaillées sur la connexion de votre téléphone à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, reportez-vous à la page 28, *Connexion et déconnexion d'un téléphone cellulaire*.

**2 Appairage**
L'appairage est généralement effectué automatiquement pendant l'opération de connexion. Vous devez effectuer cette opération manuellement seulement quand votre téléphone est connecté temporairement pour une raison quelconque.
Nous vous recommandons d'appairer le téléphone sur cet appareil pour tirer le meilleur profit de la technologie.
Pour appairer votre téléphone connecté temporairement, reportez-vous à la page 31, *Appairage d'un téléphone cellulaire connecté*.

**3 Réglage du volume**

Réglez le volume de l'écouteur sur votre téléphone cellulaire à un niveau confortable. Une fois réglé, le niveau du volume est enregistré dans l'appareil en tant que réglage par défaut.

- Le volume de la voix de l'appelant et le volume de la sonnerie peuvent varier en fonction du type de téléphone cellulaire.
- Si la différence entre le volume de la sonnerie et le volume de la voix de l'appelant est importante, le niveau de volume global peut devenir instable.
- Avant de déconnecter le téléphone cellulaire de l'appareil, assurez-vous de régler correctement le volume. Si le volume est réglé sur silencieux (niveau zéro) sur votre téléphone cellulaire, ce volume reste sur silencieux après la déconnexion de votre téléphone cellulaire.

**Remarques**

- La courbe d'égalisation pour la source téléphone est prédéfinie.
- Lorsque vous sélectionnez la source téléphone, vous pouvez utiliser seulement **FADER** (réglage de l'équilibre sonore) dans le menu audio.
- Lorsque vous sélectionnez la source téléphone, l'équilibre avant-arrière prend la valeur **FADER :F15** comme réglage initial.

## Introduction à la connexion et à l'enregistrement

**1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.**

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir CONNECTION.**

Le menu de connexion est affiché.
Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

- Vous pouvez aussi sélectionner ce menu en appuyant de façon prolongée sur **PHONE**/☎/**CONNECT** sur l'affichage ordinaire.

**3 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner la fonction.**

**PAIRED PHONE** (téléphone appairé)—**BT HANDS FREE** (nouveau téléphone)—**SET PHONE** (enregistrement d'un téléphone)—**DISCONNECT PHONE** (déconnexion d'un téléphone)—**DELETE PHONE** (suppression d'un téléphone)

**Si le téléphone n'est pas connecté et n'est pas appairé**

La fonction suivante peut être utilisée.

- **BT HANDS FREE** (nouveau téléphone)

**Si le téléphone n'est pas connecté mais est appairé**

Les fonctions suivantes peuvent être utilisées.

- **PAIRED PHONE** (appairer le téléphone manuellement)
- **BT HANDS FREE** (nouveau téléphone)
- **DELETE PHONE** (suppression d'un téléphone)

**Si le téléphone est connecté mais n'est pas appairé**

Les fonctions suivantes peuvent être utilisées.

- **SET PHONE** (enregistrement d'un téléphone)
- **DISCONNECT PHONE** (déconnecter le téléphone)
- **DELETE PHONE** (suppression d'un téléphone)

**Si le téléphone est connecté et appairé**

Les fonctions suivantes peuvent être utilisées.

- **DISCONNECT PHONE** (déconnecter le téléphone)
- **DELETE PHONE** (suppression d'un téléphone)

**Remarques**

- Par défaut, le nom d'appareil est **PIONEER FLAP BT**. Vous pouvez changer le nom d'appareil dans les réglages initiaux. Reportez-vous à la page 50, *Modification du nom d'appareil*.
- Par défaut, le code PIN est fixé à **0000**. Vous pouvez changer ce code dans les réglages initiaux. Reportez-vous à la page 50, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*.

## Connexion et déconnexion d'un téléphone cellulaire

### Utilisation d'un téléphone cellulaire pour établir une connexion

**1 Affichez le menu de connexion.**
Reportez-vous à la page précédente, *Introduction à la connexion et à l'enregistrement*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir BT HANDS FREE.**

**3 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner un groupe.**
Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un groupe.
**NOKIA** (Nokia)—**STANDARD** (standard)
- Normalement, sélectionnez **STANDARD**. Si l'appareil Nokia n'est pas appairé à cet appareil, sélectionnez **NOKIA**.
- Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite pour afficher un nom de groupe ou un code ID.

**4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour passer à PAIRE FROM PHONE.**
Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pour basculer entre
**PAIRE FROM PHONE** et **SEARCH DEVICE**.

**5 Sélectionnez PAIRE FROM PHONE puis appuyez sur MULTI-CONTROL pour préparer l'appairage.**
**READY** s'affichera.

**6 Utilisez votre téléphone cellulaire pour établir une connexion.**
Par défaut, le code PIN est fixé à **0000**. Vous pouvez changer ce code dans les réglages initiaux. Reportez-vous à la page 50, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*.
Pendant la connexion, **CONNECTING** s'affiche. Si la connexion est établie, **COMPLETED** s'affiche.
Une fois connecté, cet appareil passe automatiquement à l'affichage de **PH. BOOK DL** (confirmation de téléchargement de l'annuaire).
- Si la connexion échoue, **ERROR** s'affiche. Dans ce cas, vérifiez le téléphone cellulaire et réessayez.
- Si trois téléphones cellulaires ont déjà été appairés, l'affichage de sélection de l'affectation d'appairage s'affiche. Sélectionnez une affectation pour appairer le nouveau téléphone. Le nouveau téléphone appairé remplace celui qui était appairé précédemment. À l'exception de l'opération ci-dessous, l'opération de sélection d'affectation est la même qu'aux étapes 3 et 4 de la page 31, *Appairage d'un téléphone cellulaire connecté*.
  - Changement entre l'adresse BD et le nom de l'appareil

**7 Utilisez MULTI-CONTROL pour décider de télécharger l'annuaire à partir de votre téléphone cellulaire ou non.**
Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner **NO** (Non) ou **YES** (Oui).
Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour valider votre décision.
Quand vous sélectionnez **YES**, cet appareil passe en mode **PH BOOK DOWNLOAD** et l'opération de téléchargement commence automatiquement. Lorsque qu'elle est achevée, **DATA DOWNLOADED** s'affiche.
En fonction des circonstances, cet appareil passe en mode **PH BOOK TRANSFER**. Dans ce cas, reportez-vous à l'étape 4 de la page 39, *Transfert des entrées dans l'annuaire*.
- Quand vous sélectionnez **NO**, l'écran revient à l'affichage normal.

### Utilisation de cet appareil pour démarrer une connexion

**1 Affichez le menu de connexion.**
Reportez-vous à la page précédente, *Introduction à la connexion et à l'enregistrement*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir BT HANDS FREE.**

**3 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner un groupe.**
Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un groupe.
**NOKIA** (Nokia)—**STANDARD** (standard)
- Normalement, sélectionnez **STANDARD**. Si l'appareil Nokia n'est pas appairé à cet appareil, sélectionnez **NOKIA**.
- Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite pour afficher un nom de groupe ou un code ID.

**4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour passer à PAIRE FROM PHONE.**
Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pour basculer entre
**PAIRE FROM PHONE** et **SEARCH DEVICE**.

**5 Sélectionnez SEARCH DEVICE puis appuyez sur MULTI-CONTROL pour commencer la recherche.**
Pendant la recherche, **SEARCHING** s'affiche.
- Si l'appareil ne trouve aucun téléphone cellulaire disponible, **NOT FOUND** est affiché.

**6 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner un appareil.**
Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un nom de téléphone que vous voulez connecter.
Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour sélectionner un nom d'appareil.
- Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite pour changer l'adresse BD et le nom d'appareil.

**7 Utilisez votre téléphone cellulaire pour établir une connexion.**
Par défaut, le code PIN est fixé à **0000**. Vous pouvez changer ce code dans les réglages initiaux. Reportez-vous à la page 50, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*.
Pendant la connexion, **CONNECTING** s'affiche. Si la connexion est établie, **COMPLETED** s'affiche.
Une fois connecté, cet appareil passe automatiquement à l'affichage de **PH. BOOK DL** (confirmation de téléchargement de l'annuaire).
- Si la connexion échoue, **ERROR** s'affiche. Dans ce cas, vérifiez le téléphone cellulaire et réessayez.
- Si trois téléphones cellulaires ont déjà été appairés, l'affichage de sélection de l'affectation d'appairage s'affiche. Sélectionnez une affectation pour appairer le nouveau téléphone. Le nouveau téléphone appairé remplace celui qui était appairé précédemment. À l'exception de l'opération ci-dessous, l'opération de sélection d'affectation est la même qu'aux étapes 3 et 4 de la page 31, *Appairage d'un téléphone cellulaire connecté*.
  - Changement entre l'adresse BD et le nom de l'appareil

**8 Utilisez MULTI-CONTROL pour décider de télécharger l'annuaire à partir de votre téléphone cellulaire ou non.**
Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner **NO** (Non) ou **YES** (Oui).
Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour valider votre décision.
Quand vous sélectionnez **YES**, cet appareil passe en mode **PH BOOK DOWNLOAD** et l'opération de téléchargement commence automatiquement. Lorsque qu'elle est achevée, **DATA DOWNLOADED** s'affiche.
En fonction des circonstances, cet appareil passe en mode **PH BOOK TRANSFER**. Dans ce cas, reportez-vous à l'étape 4 de la page 39, *Transfert des entrées dans l'annuaire*.
- Quand vous sélectionnez **NO**, l'écran revient à l'affichage normal.

## Connexion d'un téléphone cellulaire appairé

**1 Affichez le menu de connexion.**
Reportez-vous à la page 27, *Introduction à la connexion et à l'enregistrement*.

**2 Tournez MULTI-CONTROL pour choisir PAIRED PHONE.**

- Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le téléphone désiré.
- Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite pour afficher l'adresse BD, le groupe et le numéro d'ID.

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour démarrer la connexion.**

Pendant la connexion, **CONNECTING** s'affiche. Si la connexion est établie, **CONNECTED** s'affiche.

Une fois connecté, cet appareil passe automatiquement à l'affichage de **PH. BOOK DL** (confirmation de téléchargement de l'annuaire).

- Si la connexion échoue, **ERROR** s'affiche. Dans ce cas, vérifiez le téléphone cellulaire et réessayez.

**4 Utilisez MULTI-CONTROL pour décider de télécharger l'annuaire à partir de votre téléphone cellulaire ou non.**

Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner **NO** (Non) ou **YES** (Oui).

Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour valider votre décision.

Quand vous sélectionnez **YES**, cet appareil passe en mode **PH BOOK DOWNLOAD** et l'opération de téléchargement commence automatiquement. Lorsque qu'elle est achevée, **DATA DOWNLOADED** s'affiche.

- Quand vous sélectionnez **NO**, l'écran revient à l'affichage normal.

## Déconnexion d'un téléphone cellulaire

**1 Affichez le menu de connexion.**

Reportez-vous à la page 27, *Introduction à la connexion et à l'enregistrement*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir DISCONNECT PHONE.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour déconnecter un téléphone cellulaire de cet appareil.**

Quand la déconnexion est réalisée, **DISCONNECTED** s'affiche.

## Appairage d'un téléphone cellulaire connecté

*L'appairage est généralement effectué automatiquement pendant l'opération de connexion. Vous devez effectuer cette opération manuellement seulement quand votre téléphone est connecté temporairement pour une raison quelconque.*

*Nous vous recommandons d'appairer le téléphone sur cet appareil pour tirer le meilleur profit de la technologie.*

**1 Affichez le menu de connexion.**

Reportez-vous à la page 27, *Introduction à la connexion et à l'enregistrement*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir SET PHONE.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une affectation d'appairage.**

**1** (téléphone utilisateur 1)—**2** (téléphone utilisateur 2)—**3** (téléphone utilisateur 3)

- Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite pour changer l'adresse BD et le nom d'appareil.
- Si un téléphone est déjà attribué à un numéro de téléphone utilisateur, le nouveau téléphone remplacera l'ancien.
- Lorsque vous sélectionnez chacune des affectations, vous pouvez voir si un téléphone est déjà appairé ou non pour cette affectation. Si l'affectation est vacante, **NO DATA** s'affiche.

**4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour appairer le téléphone connecté actuellement.**

Quand l'appairage est terminé, **COMPLETED** s'affiche.

■ Si l'appairage échoue, **REGISTER ERROR** s'affiche. Dans ce cas, revenez à l'étape 1 et réessayez.

### Suppression d'un téléphone enregistré

**1 Affichez le menu de connexion.**
Reportez-vous à la page 27, *Introduction à la connexion et à l'enregistrement*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir DELETE PHONE.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une affectation d'appairage.**
**1** (téléphone utilisateur 1)—**2** (téléphone utilisateur 2)—**3** (téléphone utilisateur 3)
■ Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche pour afficher l'adresse BD de l'appareil sélectionné.
■ Si l'affectation est vide, **NO DATA** s'affiche et l'opération n'est pas possible.

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers la droite pour sélectionner DELETE YES.**
**DELETE YES** s'affiche. La suppression du téléphone est maintenant en attente.

**5 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour supprimer le téléphone.**
Quand le téléphone est supprimé, **DELETED** s'affiche.

## Exécution d'un appel

### Composition d'un numéro

La façon la plus élémentaire d'exécuter un appel consiste simplement à composer le numéro.
Reportez-vous à la page 40, *Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone* pour des instructions détaillées.

### Appel d'un numéro à partir de l'Annuaire ou de l'Historique des appels

Reportez-vous à la page 33, *Appel d'un numéro de l'Annuaire* et la page 33, *Utilisation de l'Historique des appels* pour des instructions détaillées.

### Numéro de présélection

Les numéros que vous appelez fréquemment peuvent être affectés à des numéros de présélection permettant de les rappeler rapidement. Reportez-vous à la page 35, *Utilisation des numéros de présélection* pour la procédure d'affectation d'un numéro à un numéro de présélection.

### Reconnaissance vocale

Si votre téléphone cellulaire dispose de la technologie reconnaissance vocale, vous pouvez effectuer un appel en utilisant des commandes vocales.
- Le mode opératoire dépend du type de téléphone cellulaire. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire pour les instructions détaillées.
- Cette fonction est utilisable seulement quand la connexion est établie avec HFP (Hands Free Profile).

**1 Appuyez sur BAND/ESC jusqu'à ce que VOICE DIAL ON apparaisse sur l'écran.**
Quand **VOICE DIAL ON** est affiché, la fonction reconnaissance vocale est prête.
■ Si votre téléphone cellulaire ne dispose pas de la fonction reconnaissance vocale,
**NO VOICE DIAL** s'affiche sur l'écran et l'opération n'est pas possible.

**2 Prononcez le nom de votre contact.**

## Prise d'un appel

### Réponse à ou rejet d'un appel entrant

- **Réponse à un appel entrant**

Quand un appel arrive, appuyez sur **MULTI-CONTROL**.

- **Terminer un appel**

Appuyez sur ☎.

- **Rejet d'un appel entrant**

Quand un appel arrive, appuyez sur ☎.

- **Mettre l'appel en attente**

Appuyez sur **MUTE** pendant que vous parlez au téléphone.

**Remarques**

- Appuyer sur **MULTI-CONTROL** pendant que vous parlez au téléphone fait passer à l'option **ECHO CANCEL** de **FUNCTION**. Pour les détails sur **ECHO CANCEL**, reportez-vous à la page 40, *Annulation d'écho et réduction de bruit*.
- La durée estimée de l'appel est affichée (elle peut différer légèrement de la durée réelle de l'appel).

### Fonctionnement d'un appel en attente

- **Réponse à un appel en attente**

Quand un appel arrive, appuyez sur **MULTI-CONTROL**.

- **Terminer tous les appels**

Appuyez sur ☎.

- **Basculer entre les appelants en attente**

Appuyez sur **MULTI-CONTROL**.

- **Rejet des appels en attente**

Appuyez sur ☎.

**Remarque**

Pour terminer l'appel, vous et votre appelant doivent raccrocher le téléphone.

## Utilisation de la liste des numéros de téléphone

**Important**

Lorsque vous utilisez la liste, assurez-vous de garer votre véhicule et de mettre le frein à main.

- **Appuyez sur LIST pour afficher la liste.**

Appuyez de manière répétée sur **LIST** pour passer d'une des listes suivantes à l'autre : **RECENT CALLS** (historique des appels)—**ABC SEARCH** (annuaire)—**DIAL PRESET** (liste des numéros de présélection)

- Pour plus de détails sur l'historique des appels, reportez-vous à la page suivante, *Utilisation de l'Historique des appels*.
- Pour plus de détails sur la liste de l'Annuaire, reportez-vous à la page suivante, *Utilisation de l'annuaire*.
- Pour plus de détails sur la liste des numéros de présélection, reportez-vous à la page 35, *Utilisation des numéros de présélection*.

▪ Si aucun numéro de téléphone n'est stocké dans la liste sélectionnée, **NO DATA** s'affiche.

## Utilisation de l'Historique des appels

Les 20 appels les plus récents composés, reçus et manqués sont enregistrés dans l'historique des appels. Vous pouvez parcourir l'historique des appels et appeler des numéros à partir de celui-ci.

**1 Appuyez sur LIST pour afficher RECENT CALLS (liste de l'historique des appels).**

Reportez-vous à cette page, *Utilisation de la liste des numéros de téléphone*.

**2 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner un numéro de téléphone.**

Tournez **MULTI-CONTROL** pour changer les numéros de téléphone enregistrés dans la liste.

▪ Si le numéro est déjà dans l'annuaire, le nom correspondant est affiché.

Dans ce cas, appuyez de façon prolongée sur **DISP** pour faire défiler le nom.

- Vous pouvez aussi changer de numéro de téléphone en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers la droite pour afficher la liste détaillée.**

Le nom, le numéro de téléphone et la date sont affichés dans la liste détaillée.

- Si le numéro est déjà dans l'Annuaire, le nom est aussi affiché.
- Tourner **MULTI-CONTROL** fait passer au numéro de téléphone précédent ou suivant affiché dans la liste détaillée.
- Si vous n'effectuez aucune fonction dans les 30 secondes environ, l'affichage de la liste est annulé automatiquement.

**4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour effectuer un appel.**

- Lorsque vous êtes dans la liste des numéros de téléphone, appuyez de façon prolongée sur **MULTI-CONTROL** pour ajouter ou supprimer **+** à/du numéro de téléphone.

**5 Pour terminer l'appel, appuyez sur ☎.**

## Utilisation de l'annuaire

Avant d'utiliser l'annuaire, vous devez le configurer. Pour configurer l'annuaire, reportez-vous à la page 38, *Téléchargement d'annuaires à partir de votre téléphone cellulaire* et à la page 39, *Transfert des entrées dans l'annuaire*.

### Appel d'un numéro de l'Annuaire

Après avoir trouvé dans l'annuaire le numéro que vous voulez appeler, vous pouvez sélectionner l'entrée et effectuer l'appel.

**1 Appuyez sur LIST pour afficher ABC SEARCH (annuaire).**

Reportez-vous à la page précédente, *Utilisation de la liste des numéros de téléphone*.

**2 Poussez MULTI-CONTROL pour sélectionner la première lettre du nom que vous recherchez.**

- Vous pouvez effectuer la même opération en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher les entrées.**

L'écran affiche les trois premières entrées de l'Annuaire commençant par cette lettre (par exemple "Ben", "Brian" et "Burt" quand "B" est sélectionné).

**4 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner l'entrée de l'annuaire que vous voulez appeler.**

- Vous pouvez effectuer la même opération en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.
- Vous pouvez faire défiler l'information littérale en appuyant de façon prolongée sur **DISP**.

**5 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher la liste des numéros de téléphone de l'entrée sélectionnée.**

- Vous pouvez aussi afficher la liste des numéros de téléphone de l'entrée sélectionnée en poussant **MULTI-CONTROL** vers la droite.
- Vous pouvez faire défiler l'information littérale en appuyant de façon prolongée sur **DISP**.
- Si une entrée comporte plusieurs numéros de téléphone, sélectionnez-en un en tournant **MULTI-CONTROL**.
- Si vous voulez revenir en arrière et sélectionner une autre entrée, poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche.

**6 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour effectuer un appel.**

**7 Pour terminer l'appel, appuyez sur ☎.**

### Modification des numéros de téléphone

Vous pouvez modifier les numéros de téléphone des entrées de l'Annuaire.

**1 Affichez la liste des numéros de téléphone de l'entrée de l'annuaire désirée.**
Reportez-vous aux étapes 1 à 5 de la page précédente, *Appel d'un numéro de l'Annuaire* pour la procédure à suivre pour effectuer cette opération.

**2 Maintenez la pression sur MULTI-CONTROL pour afficher l'écran de modification.**

**3 Tournez MULTI-CONTROL pour afficher EDIT NUMBER (écran de modification des numéros).**
Tourner **MULTI-CONTROL** fait parcourir les écrans de saisie dans l'ordre suivant :
**EDIT NUMBER** (écran de modification des numéros)—**EDIT GENRE** (écran de modification des genres)—**CLR MEMO** (écran d'effacement de la mémoire)

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour déplacer le curseur sur le numéro que vous voulez modifier.**

**5 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour modifier les numéros.**
Répétez ces étapes jusqu'à ce que vous ayez terminé les modifications du numéro.
- Appuyez de façon prolongée sur **MULTI-CONTROL** pour ajouter ou supprimer **+** au numéro de téléphone.

**6 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en mémoire le nouveau numéro.**
Quand le numéro a été enregistré, l'affichage revient à la liste détaillée.

### Affectation de genres aux numéros de téléphone

Si l'Annuaire comporte de nombreuses entrées, il peut être utile de les affecter à des genres (catégories) spécifiques pour faciliter la recherche. Il existe quatre genres prédéfinis auxquels vous pouvez affecter les entrées : **HOME**, **MOBILE**, **OFFICE** et **OTHERS**.

**1 Affichez la liste des numéros de téléphone de l'entrée de l'annuaire désirée.**
Reportez-vous aux étapes 1 à 5 de la page précédente, *Appel d'un numéro de l'Annuaire* pour la procédure à suivre pour effectuer cette opération.

**2 Maintenez la pression sur MULTI-CONTROL pour afficher l'écran de modification.**

**3 Tournez MULTI-CONTROL pour afficher EDIT GENRE (écran de modification des genres).**
Tourner **MULTI-CONTROL** fait parcourir les écrans de saisie dans l'ordre suivant :
**EDIT NUMBER** (écran de modification des numéros)—**EDIT GENRE** (écran de modification des genres)—**CLR MEMO** (écran d'effacement de la mémoire)

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un genre.**
Chaque fois que vous poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas, un genre est sélectionné dans l'ordre suivant :
**HOME** (domicile)—**MOBILE** (mobile)—**OFFICE** (bureau)—**OTHERS** (autre)

**5 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour affecter un genre au numéro de téléphone.**
Le genre sélectionné est affecté au numéro de téléphone, et l'affichage revient à l'affichage de la liste détaillée.

### Effacement d'une entrée de l'annuaire

**1 Affichez la liste des numéros de téléphone de l'entrée de l'annuaire désirée.**
Reportez-vous aux étapes 1 à 5 de la page précédente, *Appel d'un numéro de l'Annuaire* pour la procédure à suivre pour effectuer cette opération.

**2 Maintenez la pression sur MULTI-CONTROL pour afficher l'écran de modification.**

**3 Tournez MULTI-CONTROL pour afficher CLR MEMO (écran d'effacement de la mémoire).**
Tourner **MULTI-CONTROL** fait parcourir les écrans de saisie dans l'ordre suivant :
**EDIT NUMBER** (écran de modification des numéros)—**EDIT GENRE** (écran de modification des genres)—**CLR MEMO** (écran d'effacement de la mémoire)

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers la droite pour afficher un écran de confirmation.**
**CLEAR MEMORY YES** s'affiche.
- Si vous ne voulez pas effacer la mémoire que vous avez sélectionnée, poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche. L'écran revient à l'affichage normal.

**5 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour supprimer l'entrée de l'Annuaire.**
L'entrée de l'Annuaire est supprimée et **CLEARED** s'affiche. L'écran revient à l'affichage de la liste des entrées de l'Annuaire.

## Utilisation des numéros de présélection

Les numéros que vous appelez fréquemment peuvent être affectés à des numéros de présélection permettant de les rappeler rapidement.

### Affectation des numéros de présélection

**1 Appuyez sur LIST pour afficher DIAL PRESET (liste des numéros de présélection).**
Reportez-vous à la page 32, *Utilisation de la liste des numéros de téléphone*.

**2 Tournez MULTI-CONTROL pour changer de numéro présélectionné.**
Vous pouvez sélectionner un numéro de présélection allant de **1** à **10**.
- Appuyez de façon prolongée sur **DISP** pour faire défiler le numéro de téléphone.
- Si le numéro est déjà dans l'annuaire, le nom correspondant est affiché.

Dans ce cas, appuyez de façon prolongée sur **DISP** pour faire défiler le nom.
- Vous pouvez aussi changer de numéro de téléphone en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour sélectionner un numéro de présélection auquel vous voulez affecter un numéro de téléphone.**

**4 Appuyez de façon prolongée sur MULTI-CONTROL pour afficher MEMORY.**
Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pour basculer entre **MEMORY** (mémoire) et **DELETE** (supprimer).
- Si un numéro de téléphone est déjà enregistré dans le numéro de présélection sélectionné, le nouveau numéro remplace l'ancien.
- Pour les détails sur la suppression, reportez-vous à la page suivante, *Supprimer des numéros de présélection*.

**5 Sélectionnez MEMORY puis appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher l'annuaire.**

**6 Poussez MULTI-CONTROL pour sélectionner la première lettre du nom que vous recherchez.**
- Vous pouvez effectuer la même opération en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

**7 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher les entrées.**
L'écran affiche les trois premières entrées de l'Annuaire commençant par cette lettre (par exemple "Ben", "Brian" et "Burt" quand "B" est sélectionné).

**8 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner une entrée de l'annuaire que vous voulez enregistrer dans la liste de présélection.**
- Vous pouvez effectuer la même opération en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

■ Vous pouvez faire défiler l'information littérale en appuyant de façon prolongée sur **DISP**.

**9 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher la liste des numéros de téléphone de l'entrée sélectionnée.**

■ Vous pouvez aussi afficher la liste des numéros de téléphone de l'entrée sélectionnée en poussant **MULTI-CONTROL** vers la droite.
■ Si une entrée comporte plusieurs numéros de téléphone, sélectionnez-en un en tournant **MULTI-CONTROL**.
■ Vous pouvez faire défiler l'information littérale en appuyant de façon prolongée sur **DISP**.
■ Si vous voulez revenir en arrière et sélectionner une autre entrée, poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche.

**10 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour enregistrer le numéro de téléphone dans la liste de présélection.**

### Supprimer des numéros de présélection

**1 Appuyez sur LIST pour afficher DIAL PRESET (liste des numéros de présélection).**

Reportez-vous à la page 32, *Utilisation de la liste des numéros de téléphone*.

**2 Tournez MULTI-CONTROL pour changer de numéro présélectionné.**

■ Appuyez de façon prolongée sur **DISP** pour faire défiler le numéro de téléphone.
■ Si le numéro est déjà dans l'annuaire, le nom correspondant est affiché.
Dans ce cas, appuyez de façon prolongée sur **DISP** pour faire défiler le nom.
■ Vous pouvez aussi changer de numéro de téléphone présélectionné en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour sélectionner le numéro de téléphone présélectionné que vous voulez supprimer.**

**4 Appuyez de façon prolongée sur MULTI-CONTROL pour afficher MEMORY.**

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pour basculer entre **MEMORY** (mémoire) et **DELETE** (supprimer).
■ Quelques mots sur l'affectation, la page précédente, *Affectation des numéros de présélection*.

**5 Sélectionnez DELETE puis appuyez sur MULTI-CONTROL pour supprimer le numéro de téléphone présélectionné.**

### Appel d'un numéro dans la liste de présélection

Après avoir trouvé dans la liste de présélection le numéro que vous voulez appeler, vous pouvez sélectionner l'entrée et effectuer l'appel.

**1 Appuyez sur LIST pour afficher DIAL PRESET (liste des numéros de présélection).**

Reportez-vous à la page 32, *Utilisation de la liste des numéros de téléphone*.

**2 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner le numéro de téléphone.**

■ Appuyez de façon prolongée sur **DISP** pour faire défiler le numéro de téléphone.
■ Si le numéro est déjà dans l'annuaire, le nom correspondant est affiché.
Dans ce cas, appuyez de façon prolongée sur **DISP** pour faire défiler le nom.
■ Vous pouvez aussi changer de numéro de téléphone en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour effectuer un appel.**

**4 Pour terminer l'appel, appuyez sur ☎.**

### Affection des numéros de présélection à l'aide de MULTI-CONTROL

**1 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour changer de numéro de présélection.**

**2 Effectuez les étapes 4 à 10 de la page 35, *Affectation des numéros de présélection*.**

### Appel d'un numéro dans la liste de présélection à l'aide de MULTI-CONTROL

**1 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour changer de numéro de présélection.**

**2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour effectuer un appel.**

**3 Pour terminer l'appel, appuyez sur ☎.**

## Introduction aux opérations avancées

**1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.**

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir FUNCTION.**
Le menu des fonctions est affiché.
Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

**3 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner la fonction.**
**PH BOOK DOWNLOAD** (téléchargement de l'annuaire)—**PH BOOK TRANSFER** (transfert de l'annuaire)—**AUTO CONNECT** (réglage de la connexion automatique)—**AUTO ANSWER** (réglage de la réponse automatique)—**ECHO CANCEL** (annulation d'écho)—**RING TONE** (sélection de la sonnerie)—**NUMBER DIAL** (appel par composition du numéro)—**CLR MEMO** (effacement de la mémoire)—**ADD+** (paramétrage du préfixe d'appel international)—**PH. B. NAME VIEW** (affichage des noms de l'annuaire)—**MENU** (langue des menus)—**DEVICE INFO** (informations sur l'appareil)

**Si le téléphone n'est pas encore connecté**
Les fonctions suivantes ne peuvent pas fonctionner.

- **PH BOOK DOWNLOAD** (téléchargement de l'annuaire)
- **ECHO CANCEL** (annulation d'écho)
- **NUMBER DIAL** (appel par composition du numéro)
- **CLR MEMO** (effacement de la mémoire)
- **ADD+** (réglage du préfixe d'appel international)
- **PH. B. NAME VIEW** (affichage des noms de l'annuaire)

**Si le téléphone est connecté mais n'est pas appairé**
Les fonctions suivantes ne peuvent pas fonctionner.

- **PH BOOK DOWNLOAD** (téléchargement de l'annuaire)
- **ECHO CANCEL** (annulation d'écho)
- **CLR MEMO** (effacement de la mémoire)
- **ADD+** (réglage du préfixe d'appel international)
- **PH. B. NAME VIEW** (affichage des noms de l'annuaire)

**Remarques**

- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.
- La fonction **DEVICE INFO** est identique à celle du lecteur audio Bluetooth. (Reportez-vous à la page 25, *Affichage de l'adresse BD (Bluetooth Device)*.)
- Si le téléphone cellulaire est connecté à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth avec HFP (Hands-Free Profile), PBAP (Phone Book Access Profile) et SPP (Serial Port Profile), **PH BOOK DOWNLOAD** peut être utilisé.
- Si vous n'utilisez pas de fonctions autres que **PH BOOK DOWNLOAD**, **PH BOOK TRANSFER** et **NUMBER DIAL** dans un délai d'environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

## Téléchargement d'annuaires à partir de votre téléphone cellulaire

L'annuaire de votre téléphone cellulaire peut être téléchargé et enregistré dans cet appareil.

- Avec certains téléphones cellulaires, vous ne pouvez pas utiliser cette fonction.
- 400 entrées peuvent être enregistrées dans l'annuaire pour chaque utilisateur (max. 3 utilisateurs). Chaque entrée indépendante peut contenir trois numéros de téléphone et genres.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir PH BOOK DOWNLOAD.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour passer en mode attente de téléchargement d'annuaire.**
Le téléchargement de l'annuaire démarre automatiquement.
**DATA DOWNLOADED** s'affiche quand le téléchargement de l'annuaire est terminé.
- L'écran affiche le nombre d'entrées transférées et le nombre total d'entrées à transférer.
- Si l'ID et le mot de passe sont demandés, reportez-vous à cette page, *Saisie de l'ID et du mot de passe*.

### Saisie de l'ID et du mot de passe

Si l'ID et le mot de passe sont demandés, lisez les instructions suivantes pour en effectuer la saisie.
- Un maximum de 20 caractères peuvent être saisis pour le code ID, et de 16 caractères pour le mot de passe.

**1 Appuyez sur DISP pour basculer entre caractères alphabétiques et chiffres.**
Appuyez de manière répétée sur la touche **DISP** pour passer d'un des types de caractères suivants à l'autre :
Alphabet—Nombres et symboles

**2 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une lettre.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour placer le curseur sur la position précédente ou suivante.**

**4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour déterminer le code ID et le mot de passe.**

**5 Après avoir saisi l'ID et le mot de passe, utilisez votre téléphone cellulaire pour continuer la procédure.**

## Transfert des entrées dans l'annuaire

L'annuaire de votre téléphone cellulaire peut être transféré sur cet appareil en utilisant votre téléphone cellulaire.
- 400 entrées peuvent être enregistrées dans l'annuaire pour chaque utilisateur (max. 3 utilisateurs). Chaque entrée indépendante peut contenir trois numéros de téléphone et genres.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir PH BOOK TRANSFER.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour passer en mode attente de transfert d'annuaire.**

**4 Utilisez le téléphone cellulaire pour effectuer le transfert d'annuaire.**
Effectuez le transfert d'annuaire en utilisant le téléphone cellulaire. Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire.
**DATA TRANSFERRED** s'affiche quand le transfert de l'annuaire est terminé.
- L'écran affiche le nombre d'entrées transférées et le nombre total d'entrées à transférer.

## Paramétrage de la connexion automatique

Vous pouvez paramétrer la fonction connexion automatique entre votre téléphone cellulaire et cet appareil. Si cette fonction est activée, la connexion entre votre téléphone cellulaire et cet appareil s'effectue automatiquement dès que les deux équipements sont à une distance inférieure à quelques mètres l'un de l'autre.

- Avec certains téléphones cellulaires, la connexion automatique peut être impossible.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page 37, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir AUTO CONNECT.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour activer la connexion automatique.**

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour désactiver la connexion automatique.

**Remarque**

La connexion automatique s'effectue dans l'ordre des numéros d'enregistrement.

## Réglage de la réponse automatique

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page 37, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir AUTO ANSWER.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour activer la réponse automatique.**

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour désactiver la fonction réponse automatique.

## Annulation d'écho et réduction de bruit

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page 37, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir ECHO CANCEL.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir le réglage désiré.**
**OFF** (hors service)—**LOW**—**MID**—**HIGH**

- Cette fonction peut être exécutée même pendant que vous parlez au téléphone. Dans ce cas, appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour passer à **ECHO CANCEL**.

## Mise en service ou hors service de la sonnerie

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page 37, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner RING TONE dans le menu des fonctions.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir le réglage désiré.**
**OFF** (hors service)—**1**—**2**—**3**

## Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone

**Important**

Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule et de mettre le frein à main.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page 37, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir NUMBER DIAL.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un numéro.**

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour placer le curseur sur la position précédente ou suivante.**
- Vous pouvez entrer un maximum de 24 chiffres.

**5 Quand vous avez terminé la saisie du numéro, appuyez sur MULTI-CONTROL.**
La confirmation de l'appel s'affiche.

**6 Appuyez à nouveau sur MULTI-CONTROL pour effectuer un appel.**

**7 Pour terminer l'appel, appuyez sur ☎.**

## Effacement de la mémoire

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page 37, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir CLR MEMO.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un élément.**
**PH BOOK** (annuaire)—**ALL** (effacer toute la mémoire)—**PRESET** (numéros de téléphone présélectionnés)—**RECENT** (historique des appels)
- Si vous voulez effacer la totalité de l'Annuaire, l'historique des appels et les numéros de téléphone présélectionnés, choisissez **ALL**.

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers la droite pour déterminer l'élément que vous voulez supprimer de cet appareil.**
**CLEAR MEMORY YES** s'affiche. L'effacement de la mémoire est maintenant en attente.
- Si vous ne voulez pas effacer la mémoire que vous avez sélectionnée, poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche. L'écran revient à l'affichage normal.

**5 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour effacer la mémoire.**
**CLEARED** s'affiche et les données de l'élément sélectionné sont effacées de la mémoire de l'appareil.

## Ajout du préfixe d'appel international

Vous pouvez ajouter le préfixe d'appel international "+" sur tous les appels.

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page 37, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir ADD+.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour ajouter le préfixe sur tous les appels.**
- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre hors service.

## Modification de l'ordre d'affichage de l'annuaire

**1 Affichez le menu des fonctions.**
Reportez-vous à la page 37, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir PH. B. NAME VIEW.**
**INVERT NAME YES** s'affiche.

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour changer l'ordre d'affichage des noms.**
**INVERTED** s'affiche.
Appuyer sur **MULTI-CONTROL** de façon répétée bascule l'ordre d'affichage entre prénom et nom de famille.

## Sélection de la langue des menus

La langue des menus relatifs au lecteur audio/téléphone Bluetooth peut être changée.

- Certains caractères peuvent ne pas s'afficher correctement.

**1 Affichez le menu des fonctions.**

Reportez-vous à la page 37, *Introduction aux opérations avancées*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir MENU.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour choisir la langue désirée.**

**ENGLISH** (Anglais)—**PYCCKOE** (Russe)—**ESPANOL** (Espagnol) ▣

## Introduction aux réglages sonores

**1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.**

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir AUDIO.**
Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.
Le menu audio est affiché.

**3 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner la fonction audio.**
Tournez **MULTI-CONTROL** pour parcourir les fonctions audio dans l'ordre suivant.
**FADER** (réglage d'équilibre sonore)—**P. EQ** (rappel de l'égaliseur)—**EQ** (réglage de l'égaliseur)—**EQ** (réglage fin de l'égaliseur)—**LOUDNESS** (correction physiologique)—**SUB W1** (réglage en/hors fonction du haut-parleur d'extrêmes graves)—**SUB W2** (réglage du haut-parleur d'extrêmes graves)—**HPF** (HPF (filtre passe-haut))—**BASS BOOST** (accentuation des graves)—**SLA** (réglage du niveau de la source)

- Vous pouvez aussi sélectionner la fonction audio en appuyant sur **AUDIO** de la télécommande.
- Quand le son est coupé ou atténué, les fonctions audio ne peuvent pas être exécutées.
- Vous pouvez sélectionner le **SUB W2** seulement quand la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est activée dans **SUB W1**.
- Quand le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves est **PREOUT:REAR**, vous ne pouvez pas sélectionner **SUB W1** (réglage haut-parleur d'extrêmes graves en/hors service). (Reportez-vous à la page 48.)
- Si FM a été choisie comme source, vous ne pouvez pas afficher la fonction **SLA**.
- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage de l'état de chaque source.
- Si vous n'utilisez aucune fonction pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire. ■

## Réglage de l'équilibre sonore

Vous pouvez modifier l'équilibre avant-arrière/droite-gauche afin d'obtenir un confort d'écoute idéal dans tous les sièges occupés.

**1 Affichez le menu audio.**
Reportez-vous à cette page, *Introduction aux réglages sonores*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir FADER.**

- Si le réglage d'équilibre a été effectué précédemment, **BALANCE** est affiché.

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.**
Chaque fois que vous poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas, l'équilibre des haut-parleurs avant-arrière se déplace vers l'avant ou vers l'arrière.
Les valeurs **FADER :F15** à **FADER :R15** s'affichent tandis que l'équilibre entre les haut-parleurs avant et arrière se déplace de l'avant à l'arrière.

- **FADER :F/R 0** est le réglage convenable dans le cas où seulement deux haut-parleurs sont utilisés.
- Si le réglage pour la sortie arrière est **SUB W**, vous ne pouvez pas régler l'équilibre des haut-parleurs avant-arrière. Reportez-vous à la page 48, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves*.

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour ajuster l'équilibre des haut-parleurs gauche-droite.**
Chaque fois que vous poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, l'équilibre des haut-parleurs gauche/droite se déplace vers la gauche ou vers la droite.
Les valeurs **BALANCE :L15** à **BALANCE :R15** s'affichent tandis que l'équilibre entre les haut-parleurs gauche et droit se déplace de la gauche à la droite. ■

# Utilisation de l'égaliseur

L'égaliseur vous permet de corriger les caractéristiques sonores de l'intérieur du véhicule en fonction de vos goûts.

## Rappel d'une courbe d'égalisation

Six courbes d'égalisation sont enregistrées et vous pouvez les rappeler à n'importe quel moment. Voici une liste des courbes d'égalisation.

| Affichage | Courbe d'égalisation |
|---|---|
| **POWERFUL** | Accentuation de la puissance |
| **NATURAL** | Sonorité naturelle |
| **VOCAL** | Chant |
| **CUSTOM** | Correction personnelle |
| **FLAT** | Absence de correction |
| **SUPER BASS** | Accentuation des graves |

- **CUSTOM** est une courbe d'égalisation préréglée que vous avez créée. Si vous effectuez des ajustements sur la courbe d'égalisation, les réglages de la courbe d'égalisation sont enregistrés dans **CUSTOM**.
- Quand **FLAT** est sélectionné, ni ajout ni correction n'est apporté au son. Ceci est utile pour tester l'effet des courbes d'égalisation en basculant entre **FLAT** et une courbe d'égalisation définie.

**1 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir P. EQ.**
**POWERFUL** apparaît sur l'écran.
Si la courbe de l'égaliseur a été sélectionnée précédemment, la courbe de cet égaliseur sélectionné s'affichera alors à la place de **POWERFUL**.

**2 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir une courbe d'égalisation.**
Chaque fois que vous poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, une courbe d'égalisation est sélectionnée dans l'ordre suivant :
**POWERFUL**—**NATURAL**—**VOCAL**—**CUSTOM**—**FLAT**—**SUPER BASS**

## Réglage des courbes d'égalisation

Les courbes d'égalisation définies en usine peuvent être l'objet d'un réglage fin (réglage de la nuance).

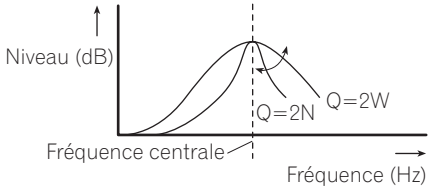
**1 Rappelez la courbe d'égalisation que vous voulez régler.**
Reportez-vous à cette page, *Rappel d'une courbe d'égalisation*.

**2 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir la bande de l'égaliseur à ajuster.**
**EQ-LOW** (bas)—**EQ-MID** (moyen)—**EQ-HI** (élevé)

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour ajuster la courbe d'égalisation.**
**+6** à **–6** sont les valeurs affichées tandis que la courbe d'égalisation augmente ou diminue.

## Réglage fin de la courbe d'égalisation

Vous pouvez ajuster la fréquence centrale et le facteur Q (caractéristiques de la courbe) de chacune des gammes de fréquence actuellement sélectionnée (**EQ-LOW**/**EQ-MID**/**EQ-HI**).




**1 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir EQ.**

**2 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner la fréquence désirée.**
Basse : **40HZ**—**80HZ**—**100HZ**—**160HZ**
Moyenne: **200HZ**—**500HZ**—**1KHZ**—**2KHZ**
Élevée : **3KHZ**—**8KHZ**—**10KHZ**—**12KHZ**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le facteur Q désiré.**
**Facteur Q**
**2N—1N—1W—2W**

## Réglage de la correction physiologique

La correction physiologique a pour objet d'accentuer les graves et les aigus à bas niveaux d'écoute.

**1 Affichez le menu audio.**
Reportez-vous à la page 42, *Introduction aux réglages sonores*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir LOUDNESS.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service la correction physiologique.**
Le niveau de correction physiologique (par exemple, **MID**) apparaît sur l'écran.
- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre hors service la correction physiologique.

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le niveau désiré.**
Chaque fois que vous poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, un niveau est sélectionné dans l'ordre suivant :
**LOW** (basse)—**MID** (moyenne)—**HIGH** (élevée)

## Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves

Cet appareil est équipé d'une sortie haut-parleur d'extrêmes graves qui peut être mise en service ou hors service.
Vous pouvez également sélectionner une phase normale ou inversée.

**1 Affichez le menu audio.**
Reportez-vous à la page 42, *Introduction aux réglages sonores*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir SUB W1.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.**
**NORMAL** apparaît sur l'écran. La sortie haut-parleur d'extrêmes graves est maintenant en service.
- Pour mettre la sortie haut-parleur d'extrêmes graves hors service, appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL**.

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir la phase de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.**
Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche pour choisir la phase inverse et **REV** apparaît sur l'écran. Poussez **MULTI-CONTROL** vers la droite pour choisir la phase normale et **NORMAL** apparaît sur l'écran.

### Réglages du haut-parleur d'extrêmes graves

Lorsque la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est en service, vous pouvez choisir la fréquence de coupure et régler le niveau de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.
- Quand la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est en service, vous pouvez sélectionner **SUB W2**.

**1 Affichez le menu audio.**
Reportez-vous à la page 42, *Introduction aux réglages sonores*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir SUB W2.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir la fréquence de coupure.**
Chaque fois que vous poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, une fréquence de coupure est sélectionnée dans l'ordre suivant :

**50—63—80—100—125**

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour régler le niveau de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.**
Chaque fois que **MULTI-CONTROL** est poussé vers le haut ou vers le bas, le niveau du haut-parleur d'extrêmes graves augmente ou diminue. Les valeurs **+6** à **–24** s'affichent tandis que le niveau augmente ou diminue.

## Utilisation du filtre passe-haut

Quand vous ne voulez pas que les sons graves de la gamme de fréquence de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves soient émis par les haut-parleurs avant ou arrière, mettez le filtre passe-haut (HPF) en service. Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.

**1 Affichez le menu audio.**
Reportez-vous à la page 42, *Introduction aux réglages sonores*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir HPF.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service le filtre passe-haut.**
**80HZ** apparaît sur l'écran. Le filtre passe-haut est maintenant en service.

- Si le réglage du filtre passe-haut a été ajusté précédemment, la fréquence de cet ajustement précédent sera affichée au lieu de **80HZ**.
- Pour mettre hors service le filtre passe-haut, appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL**.

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir la fréquence de coupure.**
Chaque fois que vous poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, une fréquence de coupure est sélectionnée dans l'ordre suivant :
**50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ**

## Accentuation des graves

La fonction accentuation des graves renforce le niveau sonore des graves.

**1 Affichez le menu audio.**
Reportez-vous à la page 42, *Introduction aux réglages sonores*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir BASS BOOST.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le niveau désiré.**
**0** à **+6** sont les valeurs affichées tandis que le niveau augmente ou diminue.

## Ajustement des niveaux des sources

La fonction de réglage du niveau de la source (**SLA**) permet d'ajuster les niveaux sonores de chaque source afin d'éviter que ne se produisent de fortes variations d'amplitude sonore lorsque vous passez d'une source à l'autre.

- Les réglages sont basés sur le niveau du volume FM qui lui, demeure inchangé.

**1 Comparez le niveau du volume FM au niveau de la source que vous voulez régler.**

**2 Affichez le menu audio.**
Reportez-vous à la page 42, *Introduction aux réglages sonores*.

**3 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir SLA.**

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour ajuster le volume de la source.**
Chaque fois que vous poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas, le volume de la source augmente ou diminue. Les valeurs **+4** à **–4** s'affichent tandis que le volume de la source augmente ou diminue.

**Remarque**

Le niveau du volume MW/LW (PO/GO) peut également être réglé à l'aide de cette fonction.

## Ajustement des réglages initiaux

**1 Maintenez la pression sur SRC jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.**

**2 Appuyez de façon prolongée sur MULTI-CONTROL jusqu'à ce que le menu des réglages initiaux s'affiche sur l'afficheur.**

**3 Tournez MULTI-CONTROL pour choisir un des réglages initiaux.**
**CLNDR** (calendrier)—**CLOCK** (horloge)—**OFF CLOCK** (horloge appareil éteint)—**FM STEP** (incrément d'accord FM)—**AUTO PI** (recherche automatique PI)—**WARNING** (signal sonore d'avertissement)—**AUX** (entrée auxiliaire)—**REAR SP** (sortie arrière et contrôleur du haut-parleur d'extrêmes graves)—**EVERSCROLL** (défilement permanent)—**TITLE** (sélection de la langue)—**BT AUDIO** (audio Bluetooth)—**BT MIC** (réglage du microphone)—**PIN CODE INPUT** (saisie du code PIN)—**EDIT DEVICE NAME** (modification du nom d'appareil)—**BT INFO** (informations sur la version Bluetooth)—**BT RESET** (réinitialisation Bluetooth)—**SOFTWARE UPDATE** (mise à jour du logiciel)

- Vous pouvez effectuer les mêmes opérations en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.
- Appuyez sur **BAND/ESC** pour annuler les réglages initiaux. ▣

## Réglage de la date

L'affichage du calendrier réglé dans ce mode apparaît quand la source téléphone est sélectionnée ou que les sources et la démonstration des fonctions sont hors service.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à cette page, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir CLNDR.**
**CLNDR** apparaît sur l'écran.

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le segment de l'affichage du calendrier que vous voulez régler.**
Jour—Mois—Année
La partie sélectionnée clignote sur l'affichage du calendrier.

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour régler la date.**
Pousser **MULTI-CONTROL** vers le haut augmente le segment sélectionné : jour, mois ou année. Pousser **MULTI-CONTROL** vers le bas diminue le segment sélectionné : jour, mois ou année. ▣

## Réglage de l'horloge

Utilisez ces instructions pour régler l'horloge.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à cette page, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir CLOCK.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le segment de l'affichage de l'horloge que vous voulez régler.**
Heure—Minute
La partie sélectionnée clignote sur l'affichage de l'horloge.

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour régler l'horloge.**

**Remarque**

Vous pouvez synchroniser l'horloge avec un signal temporel en appuyant sur **MULTI-CONTROL**.

- Si la valeur des secondes est de **00** à **29**, les minutes sont arrondies vers le bas. (Par exemple, **10:18** devient **10:00**.)
- Si la valeur des secondes est de **30** à **59**, les minutes sont arrondies vers le haut. (Par exemple, **10:36** devient **11:00**.)

## Mise en service ou hors service de l'affichage de l'horloge appareil éteint

Si l'horloge appareil éteint est en service et que les sources et la démonstration des fonctions sont hors service, l'affichage de l'horloge apparaît sur l'écran.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à la page précédente, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir OFF CLOCK.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre l'affichage de l'horloge appareil éteint en service.**

- Pour mettre hors service l'affichage de l'horloge appareil éteint, appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL**.

## Sélection de l'incrément d'accord FM

Normalement, l'incrément d'accord FM employé par l'accord automatique est 50 kHz. Quand la fonction AF ou TA est en service, l'incrément d'accord passe automatiquement à 100 kHz. Il peut être préférable de régler l'incrément d'accord à 50 kHz quand la fonction AF est en service.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à la page précédente, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir FM STEP.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour choisir l'incrément d'accord FM.**
Appuyer de manière répétée sur **MULTI-CONTROL** fait basculer l'incrément d'accord FM entre 50 kHz et 100 kHz. L'incrément d'accord FM sélectionné s'affiche sur l'écran.

**Remarque**

Pendant l'accord manuel, l'incrément d'accord est maintenu à 50 kHz.

## Mise en service ou hors service de la recherche automatique PI

L'appareil peut rechercher automatiquement une autre station avec le même type de programme, y compris si l'accord a été obtenu par le rappel d'une fréquence en mémoire.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à la page précédente, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir AUTO PI.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service la recherche automatique PI.**

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre la recherche automatique PI hors service.

## Mise en service ou hors service du signal sonore d'avertissement

Si vous ne retirez pas la face avant de l'appareil central dans les quatre secondes qui suivent la coupure du contact, un signal sonore d'avertissement retentit. Vous pouvez mettre hors service ce signal sonore d'avertissement.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à la page 46, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir WARNING.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour activer le signal sonore d'avertissement.**
- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour désactiver le signal sonore d'avertissement.

## Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire

Les périphériques auxiliaires connectés à cet appareil peuvent être activés individuellement. Positionnez chaque source auxiliaire sur ON (en service) pour l'utiliser. Pour plus d'informations sur la connexion ou l'utilisation des périphériques auxiliaires, reportez-vous à la page 53, *Utilisation de la source AUX*.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à la page 46, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir AUX.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre AUX en service.**
- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre la fonction AUX hors service.

## Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves

La sortie arrière de cet appareil (sortie de connexion des haut-parleurs arrière et sortie arrière RCA) peut être utilisée pour la connexion d'un haut-parleur pleine gamme (**FULL**) ou d'un haut-parleur d'extrêmes graves (**SUB W**). Si vous basculez le réglage de la sortie arrière sur **SUB W**, vous pouvez connecter une prise de sortie arrière directement à un haut-parleur d'extrêmes graves sans utiliser un amplificateur auxiliaire.
Initialement, cet appareil est réglé pour la connexion d'un haut-parleur pleine gamme (**FULL**). Quand la sortie arrière est connectée à des haut-parleurs pleine gamme (quand **FULL** est sélectionné), vous pouvez connecter d'autres haut-parleurs pleine gamme (**PREOUT:REAR**) ou un haut-parleur d'extrêmes graves (**PREOUT:SUB W**) à la sortie arrière RCA.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à la page 46, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir REAR SP.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour basculer le réglage de la sortie arrière.**
Une pression sur **MULTI-CONTROL** permet de basculer alternativement entre **FULL** (haut-parleur pleine gamme) et **SUB W** (haut-parleur d'extrêmes graves), et l'état est affiché.
- Quand aucun haut-parleur d'extrêmes graves n'est connecté à la sortie arrière, sélectionnez **FULL** (haut-parleur pleine gamme).
- Quand un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté à la sortie arrière, sélectionnez **SUB W** (haut-parleur d'extrêmes graves).
- Lorsque le réglage pour la sortie arrière est **SUB W**, vous ne pouvez pas utiliser la procédure suivante.

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour changer la sortie haut-parleur d'extrêmes graves ou la sortie arrière.**

Appuyer sur ◄ ou ► permet de basculer alternativement entre **PREOUT:SUB W** et **PREOUT:REAR**, et l'état est affiché.

**Remarques**

- Même si vous modifiez ce réglage, aucun signal n'est émis aussi longtemps que la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves n'est pas en service (reportez-vous à la page 44, *Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves*).
- Si vous modifiez ce réglage, la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est repositionnée sur les réglages d'usine dans le menu audio.
- Les sorties de connexion des haut-parleurs arrière et la sortie RCA sont commutées simultanément par ce réglage.

## Mise en service ou hors service de la fonction Ever Scroll (défilement permanent)

Quand la fonction Ever Scroll (défilement permanent) est en service, les informations textuelles du CD défilent en permanence. Mettez la fonction hors service si vous préférez que l'information défile une fois seulement.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**

Reportez-vous à la page 46, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir EVERSCROLL.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre la fonction Ever Scroll en service.**

▪ Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre la fonction Ever Scroll hors service.

## Réglage de l'affichage multilingue

Des informations textuelles telles que le nom du titre, le nom de l'interprète ou un commentaire peuvent être enregistrées sur un disque d'audio compressé.

Cet appareil peut les afficher même si elles sont incorporées dans une langue européenne ou en russe.

- Si la langue incorporée et la langue sélectionnée sont différentes, les informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Certains caractères peuvent ne pas s'afficher correctement.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**

Reportez-vous à la page 46, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir TITLE.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour choisir le mode désiré.**

Une pression sur **MULTI-CONTROL** permet de basculer alternativement entre **EURO** (langue européenne) et **RUSSIA** (langue russe), et l'état correspondant est affiché.

## Activation de la source BT AUDIO

Pour utiliser un lecteur audio Bluetooth, vous devez activer la source **BT AUDIO**.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**

Reportez-vous à la page 46, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir BT AUDIO.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre la source BT AUDIO en service.**

■ Pour mettre la source **BT AUDIO** hors service, appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL**.

## Réglage du microphone

Lorsque vous utilisez la téléphonie mains libres, vous pouvez utiliser le microphone intégré ou un microphone optionnel.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à la page 46, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir BT MIC.**

**3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour choisir le mode désiré.**

- **BT MIC:INT** – quand vous utilisez le microphone intégré
- **BT MIC:EXT** – quand vous utilisez le microphone optionnel

## Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth

Pour connecter votre téléphone cellulaire à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, vous devez entrer le code PIN sur votre téléphone pour vérifier la connexion. Le code par défaut est **0000**, mais vous pouvez le modifier en utilisant cette fonction.

- Avec certains lecteurs audio Bluetooth, vous devrez peut-être saisir le code PIN du lecteur audio Bluetooth avant de pouvoir configurer cet appareil pour une connexion.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à la page 46, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir PIN CODE INPUT.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un numéro.**

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour placer le curseur sur la position précédente ou suivante.**

**5 Après avoir entré le code PIN (jusqu'à 16 chiffres), appuyez sur MULTI-CONTROL.**
Le code PIN peut être mémorisé dans la mémoire.
Quand vous appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** dans le même écran, le code PIN que vous avez saisi est stocké dans cet appareil.

■ Pousser **MULTI-CONTROL** vers la droite dans l'écran de confirmation vous ramène à l'écran de saisie du code PIN, et vous pouvez changer le code PIN.

## Modification du nom d'appareil

Vous pouvez modifier le nom d'appareil.
Par défaut, le nom d'appareil est **PIONEER FLAP BT**.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à la page 46, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir EDIT DEVICE NAME.**

**3 Appuyez sur DISP pour choisir le type de caractères désiré.**
Appuyez de manière répétée sur la touche **DISP** pour passer d'un des types de caractères suivants à l'autre :
Alphabet—Chiffres

**4 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour choisir une lettre de l'alphabet.**

**5 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour placer le curseur sur la position précédente ou suivante.**

**6 Après avoir entré le nom d'appareil, placez le curseur sur la dernière position en poussant MULTI-CONTROL vers la droite.**
Poussez **MULTI-CONTROL** à nouveau vers la droite pour enregistrer le nom d'appareil temporairement en mémoire.
- Appuyer sur **MULTI-CONTROL** peut aussi enregistrer le nom d'appareil temporairement en mémoire. Avec cette méthode, il n'est pas nécessaire que le curseur soit sur la dernière position.
- Si un caractère non valide a été entré, les caractères suivants ne sont pas affichés.
- Si un caractère non valide a été entré au début, le nom d'appareil ne peut pas être enregistré en mémoire.

## Affichage de la version du système pour les réparations

Au cas où cet appareil ne fonctionnerait pas correctement et où vous consulteriez votre revendeur pour le faire réparer, vous devrez peut-être indiquer les versions du système de cet appareil et du module Bluetooth. Vous pouvez afficher ces versions et les confirmer.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à la page 46, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir BT INFO.**
La version du système (microprocesseur) de cet appareil est affichée.

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche pour passer à la version du module Bluetooth de cet appareil.**
- Pousser **MULTI-CONTROL** vers la droite ramène à l'affichage de la version du système de cet appareil.

## Réinitialisation du module technologie sans fil Bluetooth

Le téléphone Bluetooth et les données Audio Bluetooth peuvent être supprimés. Pour protéger vos informations personnelles, nous vous recommandons de supprimer ces données avant de transmettre l'appareil à d'autres personnes. Les réglages suivants seront supprimés.
— entrées d'annuaire sur le téléphone Bluetooth
— numéros de présélection sur le téléphone Bluetooth
— affectation d'enregistrement du téléphone Bluetooth
— historique des appels du téléphone Bluetooth
— historique de l'appareil audio Bluetooth le plus récemment connecté

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à la page 46, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir BT RESET.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers la droite pour afficher un écran de confirmation.**
**BT RESET:YES** s'affiche. L'effacement de la mémoire est maintenant en attente.
- Si vous ne voulez pas réinitialiser la mémoire du téléphone, appuyez sur **BAND/ESC**.

**4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour effacer la mémoire.**

## Mise à jour du logiciel à propos de la connexion Bluetooth

Cette fonction est utilisée pour effectuer une mise à jour de cet appareil avec le logiciel le plus récent. Pour plus de détails sur le logiciel et la mise à jour, consultez notre site Web.

**1 Affichez le menu des réglages initiaux.**
Reportez-vous à la page 46, *Ajustement des réglages initiaux*.

**2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir SOFTWARE UPDATE.**

**3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un groupe approprié.**

**4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le mode de transfert des données.**

- Pour terminer la mise à jour, suivez les instructions sur l'écran.

# Utilisation de la source AUX

Vous pouvez connecter un appareil auxiliaire à cet appareil en utilisant un câble stéréo à mini prise.

- **Insérez la mini prise stéréo dans le jack d'entrée de cet appareil.**

Pour avoir plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation.

## Choix de l'entrée AUX comme source

- **Appuyez sur SRC pour choisir AUX comme source.**

▪ Si le réglage auxiliaire n'est pas activé, vous ne pouvez pas choisir **AUX**. Pour avoir plus de détails, reportez-vous à la page 48, *Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire*.

## Définition du titre de l'entrée AUX

Vous pouvez modifier le titre affiché pour l'entrée **AUX**.

**1 Après avoir sélectionné AUX comme source, utilisez MULTI-CONTROL et sélectionnez FUNCTION pour afficher TITLE INPUT.**

**2 Saisissez un titre de la même façon que pour le lecteur de CD intégré.**

Pour des détails sur cette opération, reportez-vous à la page 22, *Saisie des titres de disque*.

# Dépannage

### Audio/Téléphone Bluetooth

| Symptôme | Causes possibles | Action corrective |
|---|---|---|
| Le signal audio de la source audio Bluetooth n'est pas reproduit. | Un téléphone portable Bluetooth connecté est actuellement en cours de communication. | Le signal audio sera reproduit quand la communication sera terminée. |
| | Un téléphone portable Bluetooth connecté est en cours d'utilisation. | N'utilisez pas le téléphone portable pour l'instant. |
| | Un appel a été fait avec un téléphone portable Bluetooth connecté puis immédiatement coupé. Il en résulte que la communication entre cet appareil et le téléphone portable n'a pas été coupée correctement. | Refaites la connexion Bluetooth entre cet appareil et le téléphone portable. |

# Messages d'erreur

Quand vous contactez votre distributeur ou le Service d'entretien agréé par Pioneer le plus proche, n'oubliez pas de noter le message d'erreur.

### Lecteur de CD intégré

| Message | Causes possibles | Action corrective |
|---|---|---|
| **ERROR-11, 12, 17, 30** | Disque sale | Nettoyez le disque. |
| **ERROR-11, 12, 17, 30** | Disque rayé | Utilisez un autre disque. |
| **ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0** | Anomalie électrique ou mécanique | Coupez et remettez le contact d'allumage ou choisissez une autre source, puis revenez au lecteur de CD. |
| **ERROR-15** | Le disque inséré ne contient pas de données | Utilisez un autre disque. |
| **ERROR-22, 23** | Le format de CD ne peut pas être lu | Utilisez un autre disque. |
| **NO AUDIO** | Le disque inséré ne contient aucun fichier qui puisse être lu | Utilisez un autre disque. |
| **TRK SKIPPED** | Le disque inséré contient des fichiers WMA qui sont protégés par DRM | Utilisez un autre disque. |
| **PROTECT** | Tous les fichiers sur le disque inséré sont protégés par DRM | Utilisez un autre disque. |

### Audio/Téléphone Bluetooth

| Message | Causes possibles | Action corrective |
|---|---|---|
| **ERROR-10** | Une erreur s'est produite sur l'appareil Bluetooth intégré | Coupez puis remettez le contact d'allumage. |
| **ERROR-80** | Une erreur s'est produite sur FLASH ROM intégrée | Coupez puis remettez le contact d'allumage. |

## Conseils sur la manipulation des disques et du lecteur

- Utilisez uniquement des disques affichant l'un ou l'autre des logos suivants.

- Utilisez seulement des disques conventionnels de forme circulaire. N'utilisez pas de disques ayant une forme particulière.

- Utilisez un CD 12 cm ou 8 cm. N'utilisez pas un adaptateur lorsque vous lisez des CD 8 cm.
- N'introduisez aucun objet dans le logement pour CD autre qu'un CD.
- N'utilisez pas de disques fendillés, ébréchés, voilés ou présentant d'autres défauts, car ils peuvent endommager le lecteur.
- La lecture de disques CD-R/CD-RW non finalisés n'est pas possible.
- Ne touchez pas la surface enregistrée des disques.
- Rangez les disques dans leur coffret dès que vous ne les écoutez plus.
- Évitez de laisser les disques dans des environnements trop chauds, en particulier à la lumière directe du soleil.
- Ne posez aucune étiquette à la surface des disques, n'écrivez pas sur un disque, n'appliquez aucun agent chimique sur un disque.
- Pour nettoyer un CD, essuyez le disque avec un chiffon doux en partant du centre vers l'extérieur.
- La condensation peut perturber temporairement le fonctionnement du lecteur. Laissez celui-ci s'adapter à la température plus élevée pendant une heure environ. Essuyez également les disques humides avec un chiffon doux.
- La lecture de certains disques peut être impossible en raison des caractéristiques du disque, de son format, de l'application qui l'a enregistré, de l'environnement de lecture, des conditions de stockage ou d'autres conditions.
- Les informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement en fonction de leur environnement d'enregistrement.
- Les cahots de la route peuvent interrompre la lecture d'un disque.
- Lisez les précautions d'emploi des disques avant de les utiliser.

## Disques Duaux

- Les Disques Duaux sont des disques à deux faces avec un CD enregistrable pour l'audio sur une face et un DVD enregistrable pour la vidéo sur l'autre.
- Comme la face CD des Disques Duaux n'est pas physiquement compatible avec le standard CD général, la lecture de la face CD sur cet appareil peut ne pas être possible.
- Charger et éjecter fréquemment un Disque Dual peut provoquer des rayures sur le disque. Des rayures importantes peuvent entraîner des problèmes de lecture sur cet appareil. Dans certains cas, un Disque Dual peut se retrouver bloqué dans le logement pour CD et ne sera pas éjecté. Pour éviter cela, nous vous recommandons de vous abstenir d'utiliser des Disques Duaux avec cet appareil.
- Pour des informations plus détaillées sur les Disques Duaux, veuillez vous reporter aux informations fournies par le fabricant du disque.

## Compatibilité des formats audio compressés

### WMA

- Format compatible : WMA encodé par Windows Media Player
- Débit binaire : 48 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), 48 kbit/s à 384 kbit/s (VBR)
- Fréquence d'échantillonnage : 32 kHz à 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice : Non

### MP3

- Débit binaire : 8 kbit/s à 320 kbit/s
- Fréquence d'échantillonnage : 16 kHz à 48 kHz (32, 44,1, 48 kHz pour accentuation)
- Version étiquette ID3 compatible : 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la Version 2.x de l'étiquette ID3 a priorité sur la Version 1.x.)
- Liste de lecture m3u : Non
- MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO : Non

### WAV

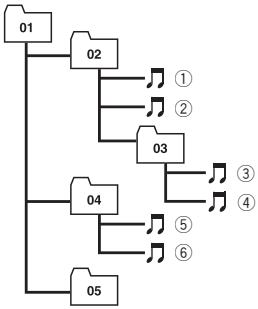
- Format compatible : PCM Linéaire (LPCM), MS ADPCM
- Bits de quantification : 8 et 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Fréquence d'échantillonnage : 16 kHz à 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz à 44,1 kHz (MS ADPCM) ▣

## Fichiers audio compressés sur un disque

- Selon la version de Windows Media Player utilisée pour encoder les fichiers WMA, les noms d'album et les autres informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Il peut se produire un léger retard lors du démarrage de la lecture de fichiers WMA encodés avec des données image.
- Conforme à ISO 9660 Niveau 1 et 2. Les systèmes de fichiers Romeo et Joliet sont tous deux compatibles avec ce lecteur.
- La lecture de disques multi-session est possible.
- Les fichiers d'audio compressé ne sont pas compatibles avec le transfert de données en écriture par paquets.
- Seuls les 64 premiers caractères d'un nom de fichier (incluant l'extension telle que .wma, .mp3 ou .wav) ou d'un nom de dossier peuvent être affichés.
- La séquence de sélection des dossiers ou d'autres opérations peuvent différer en fonction du logiciel de codage ou d'écriture.
- Quelle que soit la durée du silence entre les plages musicales de l'enregistrement original, la lecture des disques d'audio compressé s'effectue avec une courte pause entre les plages musicales.
- Les extensions de fichier telles que .wma, .mp3 ou .wav doivent être utilisées correctement.
- Les textes russes à afficher sur cet appareil doivent être codés avec les jeux de caractères suivants :
  - Unicode (UTF-8, UTF-16)
  - Les jeux de caractères autre que Unicode qui sont utilisés dans l'environnement Windows et sont paramétrés à Russe dans le paramétrage multilingue
- Seuls les 32 premiers caractères d'un nom de fichier (incluant l'extension telle que .wma, .mp3 ou .wav) ou d'un nom de dossier peuvent être affichés quand on utilise du texte russe.

## Exemple de hiérarchie

: Dossier
: Fichier audio compressé




- Cet appareil attribue les numéros de dossier. L'utilisateur ne peut pas attribuer les numéros de dossier.
- Huit niveaux maximum sont autorisés pour la hiérarchie des dossiers. Toutefois, la hiérarchie des dossiers est dans la pratique inférieure à deux niveaux.
- L'appareil peut lire un maximum de 99 dossiers sur un disque.

## Profils Bluetooth

- Pour utiliser la technologie sans fil Bluetooth, les appareils doivent pouvoir interpréter certains profils. Cet appareil est compatible avec les profils suivants.
  — A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  — AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
  — GAP (Generic Access Profile)
  — SDP (Service Discovery Protocol)
  — OPP (Object Push Profile)
  — HFP (Hands Free Profile)
  — PBAP (Phone Book Access Profile)
  — SPP (Serial Port Profile)

## Tableau des caractères cyrilliques

**D** : Affichage
**C** : Caractère

| D | C | D | C | D | C | D | C |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| А | А | Б | Б | В | В | Г | Г |
| Д | Д | Е | Е, Ё | Ж | Ж | З | З |
| И | И, Й | К | К | Л | Л | М | М |
| Н | Н | О | О | П | П | Р | Р |
| С | С | Т | Т | У | У | Ф | Ф |
| Х | Х | Ц | Ц | Ч | Ч | Ш | Ш, Щ |
| ’ | Ъ | Ы | Ы | Ь | Ь | Э | Э |
| Ю | Ю | Я | Я | | | | |

# Caractéristiques techniques

## Généralités

Tension d'alimentation ..... 14,4 V DC (12,0 V à 14,4 V acceptable)
Mise à la masse ..... Pôle négatif
Consommation max. en courant ..... 10,0 A
Dimensions (L × H × P) :
DIN
Châssis ..... 178 mm × 50 mm × 162 mm
Panneau avant ..... 188 mm × 58 mm × 15 mm
D
Châssis ..... 178 mm × 50 mm × 162 mm
Panneau avant ..... 170 mm × 46 mm × 15 mm
Poids ..... 1,3 kg

## Audio

Puissance de sortie maximale ..... 50 W × 4
50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (pour le haut-parleur d'extrêmes graves)
Puissance de sortie continue ..... 22 W × 4 (50 Hz à 15 000 Hz, DHT 5 %, impédance de charge 4 Ω, avec les deux canaux entraînés)
Impédance de charge ..... 4 Ω à 8 Ω × 4
4 Ω à 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Niveau de sortie max de l'étage préamp ..... 2,2 V
Égaliseur (Égaliseur paramétrique à 3 bandes) :
Bas
Fréquence ..... 40/80/100/160 Hz
Facteur Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si amplifié)
Gain ..... ±12 dB
Moyen
Fréquence ..... 200/500/1k/2k Hz
Facteur Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si amplifié)
Gain ..... ±12 dB
Élevé
Fréquence ..... 3,15k/8k/10k/12,5k Hz
Facteur Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si amplifié)
Gain ..... ±12 dB
HPF :
Fréquence ..... 50/63/80/100/125 Hz
Pente ..... –12 dB/octave
Haut-parleur d'extrêmes graves (mono) :
Fréquence ..... 50/63/80/100/125 Hz
Pente ..... –18 dB/octave
Gain ..... +6 dB à –24 dB
Phase ..... Normale/Inverse
Accentuation des graves :
Gain ..... +12 dB à 0 dB

## Lecteur de CD

Système ..... Compact Disc Digital Audio
Disques utilisables ..... Disques compacts
Rapport signal/bruit ..... 94 dB (1 kHz) (Réseau IEC-A)
Nombre de canaux ..... 2 (stéréo)
Format de décodage MP3 ... MPEG-1 & 2 Couche Audio 3
Format de décodage WMA ..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2 canaux audio)
(Windows Media Player)
Format du signal WAV ..... PCM Linéaire & MS ADPCM (Non compressé)

## Syntoniseur FM

Gamme de fréquence ..... 87,5 MHz à 108,0 MHz
Sensibilité utile ..... 8 dBf (0,7 μV/75 Ω, mono, S/B : 30 dB)
Rapport signal/bruit ..... 75 dB (Réseau IEC-A)

## Syntoniseur MW (PO)

Gamme de fréquence ..... 531 kHz à 1 602 kHz (9 kHz)
Sensibilité utile ..... 18 μV (S/B : 20 dB)
Rapport signal/bruit ..... 65 dB (Réseau IEC-A)

## Syntoniseur LW (GO)

Gamme de fréquence ..... 153 kHz à 281 kHz
Sensibilité utile ..... 30 μV (S/B : 20 dB)
Rapport signal/bruit ..... 65 dB (Réseau IEC-A)

## Bluetooth

Version ..... Certifié Bluetooth 2.0
Puissance de sortie ..... +4 dBm Max. (Classe de puissance 2)

**Remarque**

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable à fin d'amélioration. ■

## http://www.pioneer.eu

Visit **www.pioneer.co.uk** (or **www.pioneer.eu**) to register your product.
Visite **www.pioneer.es** (o **www.pioneer.eu**) para registrar su producto.
Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **www.pioneer.de** (oder **www.pioneer.eu**).
Visitez **www.pioneer.fr** (ou **www.pioneer.eu**) pour enregistrer votre appareil.
Si prega di visitare il sito **www.pioneer.it** (o **www.pioneer.eu**) per registrare il prodotto.
Bezoek **www.pioneer.nl** (of **www.pioneer.eu**) om uw product te registreren.
Посетите **www.pioneer-rus.ru** (или **www.pioneer.eu**) для регистрации приобретенного Вами изделия.


**PIONEER CORPORATION**
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

**先鋒股份有限公司**
總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

**先鋒電子（香港）有限公司**
香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488



Publié par Pioneer Corporation. Copyright © 2007 par Pioneer Corporation. Tous droits réservés.



<KSNZX> <07L00000>

<CRB2557-A/N> EW